



Étes-vous fait
pour Volkswagen?

Passez nous
voir pour un
service
Remarquable

2845446

Rimar

5 500, boul. Métropolitain Est
(514) 253-4888

Une étonnante réplique



Le Tundra à cabine allongée donne l'impression d'être moins large et moins haut que les produits concurrents.

La qualité des
matériaux nous
change des
intérieurs
parfois bâclés
des autres
firmes.



TOYOTA Tundra

En voyant débarquer la camionnette T100 de Toyota en 1993, GM, Ford et Chrysler ont mis peu de temps à comprendre que la nouvelle venue ne se ferait pas beaucoup d'amis sur les chantiers. Battue, mais non moins orgueilleuse, la firme japonaise revient à la charge et nous propose cette fois le Tundra, une camionnette pourvue d'une benne débordante d'ambition.

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale

Avant de monter à bord de cette camionnette, il convient de rappeler les paramètres établis par le numéro 1 japonais.

Primo, les dirigeants de Toyota n'ont visiblement pas l'intention de ratisser aussi large — en termes de modèles — que leurs concurrents, quoique deux nouveaux moteurs soient à l'étude (l'un à essence, l'autre diesel).

Secundo, les chefs de cette entreprise disent vouloir concentrer leurs efforts dans le créneau des «demi-tonne», et entendent dès lors proposer le Tundra en deux configurations : cabine régulière avec benne de huit pieds ou cabine allongée à quatre portes avec benne de 6,5 pieds. L'une comme l'autre se proposent d'héberger un moteur V6 (3,4 litres) ou un V8 (4,7 litres), avec ou sans rouage à quatre roues motrices. Une seule transmission automatique fournit la puissance au sol, tandis qu'aux États-Unis une boîte manuelle s'arrime au V6.

Cela dit, sur le plan esthétique, le Tundra diffère, et c'est bien dommage, du concept T150 que Toyota nous a présenté il y un an. Moins agressif, le Tundra n'a pas non plus emprunté la voie de Dodge qui, pour se rappeler au bon souvenir des amateurs de camionnettes, avait privilégié une allure plus «Rambo» pour son Ram.

Sous l'angle de l'ossature, le Tundra à cabine allongée donne l'impression d'être moins large et moins haut que les produits concurrents. Impression d'ailleurs confirmée par les chiffres, qui indiquent qu'il se veut moins long et affiche un empattement plus court. Le modèle à cabine régulière, en revanche, se compare plus avantageusement à ses rivaux, et s'avère seulement plus étroit et plus bas que les F150, Silverado et Ram. Sur le strict plan des chiffres, le Tundra semble, pour tout dire, avoir plus d'affinités avec le Dodge Dakota.

Les portières s'ouvrent sur un environnement soigneusement fini où la qualité des matériaux et de l'assemblage nous change des intérieurs parfois bâclés des autres firmes.

Voir **TUNDRA** en C2



En ouvrant le capot de la grosse camionnette Toyota, on trouve enfin un moteur V8.

Ce qu'il faut retenir

Marque:	Toyota
Modèle:	Tundra
Livree essayée:	4X4 Access Cab V8
Autres livrées disponibles:	4X2 cabine régulière
Prix du modèle essayé:	42 915\$
Coût des frais de transport et de préparation:	775\$
Nombre de concessionnaires au Québec:	67
Usine de montage:	Indiana (États-Unis)
Site Internet:	www.toyota.ca
Garantie de base:	3 ans/60 000 km (assistance routière incluse)

Infographie La Presse

LA COMPÉTITION QUI DÉRANGE

(450) 442-2000
760, rue Saint-Charles Est, Longueuil

(450) 928-2000
60, Roland-Therrien, Longueuil

(450) 928-3000
400, Roland-Therrien, Longueuil

Près du pont tunnel L.H.
à 5 min. du pont Jacques-Cartier

Notre fierté nos bas prix, notre but votre satisfaction

Le Tundra: une étonnante réplique

TUNDRA / suite de la page C1

Baquets convenablement sculptés, position de conduite confortable, tableau de bord élégant, instrumentation complète et commandes bien disposées. Contrairement à ses adversaires, Toyota innove en dotant le Tundra de « portes suicide » (traduction libre de *suicide doors*, un terme qui désigne des portières s'ouvrant de l'avant vers l'arrière), ce qui a pour effet de le priver de montants centraux. Des reproches ? Le dossier de la banquette arrière, carrément inconfortable, et le dégagement intérieur compté, tout comme les espaces de rangement d'ailleurs. De plus, on regrette que Toyota singe ses concurrents en proposant une liste d'accessoires aussi étendue au catalogue des options.

Réclamé à cor et à cri depuis le lancement du T-100 en 1993, un moteur V8 loge enfin sous le capot de la grosse camionnette Toyota, et pas n'importe lequel, puisqu'il s'identifie ni plus ni moins à celui qui motorise présentement le LX470 de Lexus. Pour ne pas froiser la très estimée clientèle Lexus, Toyota l'a rebaptisé I-Force, quoiqu'il s'agisse, à peu de choses près, du même 4,7 litres à double arbres à cames en tête avec culasse à quatre soupapes par cylindre... du jamais vu dans un segment de marché où les attelages sont par tradition plus rustres. Techniquement évolué, ce 4,7 litres impressionne aussi et surtout par sa remarquable douceur et ses solides performances (accélérations et reprises). En outre il s'accompagne

d'une transmission automatique au rendement tout aussi irréprochable, rien de moins.

Hormis la vélocité du moteur, on retient le silence de roulement du Tundra. De l'intérieur, on jurerait un monastère. Aucun contact avec l'extérieur ? Heureusement que la direction à pignon et crémaillère, autre singularité dans ce créneau qui n'a recours à un tel mécanisme que pour les versions à deux roues motrices, est précise et qu'elle lit avec une acuité certaine les modulations de la chaussée. Par contre, le Tundra se révèle un tantinet moins maniable que ses principaux concurrents, lesquels précisons-le, profitent d'un rayon de braquage plus court. Qu'importe, le Tundra demeure agréable en utilisation quotidienne et affiche un compor-

On aime

Le silence à bord de la cabine
Moteur véloce et techniquement avancé
Qualité de fabrication

On aime moins

Banquette arrière aussi confortable qu'un banc de parc
Les groupes d'options coûteux
Une benne un tantinet moins accueillante que la concurrence

Infographie La Presse

tement tout à fait civilisé. Suspension confortable, oui, mais — fait plutôt rare — le comportement routier ne semble pas le moins du monde affecté par le chargement de la benne. Enfin, pour ce qui est du

freinage, le Tundra fait étonnement appel à un classique tandem disques/tambours (l'antiblocage n'est regrettablement offert que contre déboursé additionnel) dont l'efficacité n'est pas aussi redoutable que celui de la Silverado.

Ce véhicule est assemblé dans une toute nouvelle usine de l'Indiana. Le constructeur souhaite trouver quelque 100 000 acheteurs au terme de la première année complète de commercialisation. Certains diront que c'est bien peu par rapport aux ténors de la catégorie (Ford vend à lui quelque 800 000 camionnettes de série F), mais il s'agira d'un bel exploit pour le constructeur japonais, lui qui n'est parvenu à écouler que 8000 T100 lors de sa dernière année de commercialisation sur notre continent.

Le marché des camionnettes: une chasse gardée américaine

ÉRIC LEFRANÇOIS

collaboration spéciale

Pratiques, robustes, polyvalentes, multifonctionnelles, on se perd en qualificatifs pour expliquer la passion grandissante qu'ont, en général, les Nord-Américains pour les camionnettes.

Les chiffres ne manquent toutefois pas et ne mentent pas sur la prolifération de ce segment de marché que l'on associait autrefois à la communauté rurale ou aux entrepreneurs. Sceptiques ? Prenons l'exemple du F150 de Ford qui, en 1999, a été adopté par quelque 800 000 consommateurs.

Pourtant, à en juger par votre silence, chers lecteurs, le bon vieux pick-up n'a pas encore, au Québec, des racines aussi solides qu'un

Tremblay ! Aucun propriétaire de Tundra ne s'est manifesté pour nous faire part de ses commentaires dans la rubrique L'ESSAYEUR DE LA SEMAINE.

Les trois grands de l'industrie automobile américaine (Daimler-Chrysler, Ford et GM) exploitent présentement une véritable mine d'or puisqu'ils détiennent ensemble la plus grosse part du gâteau. Selon certaines études, les propriétaires de camionnettes pleine grandeur (full size) sont plus fidèles (à l'égard de leur camionnette, s'entend) que tout autre propriétaire de véhicule. Voilà qui contribue à nous faire comprendre les difficultés reliées au lancement du Tundra.

Si l'achat d'un Tundra est relativement simple (des options grou-

pées de façon claires), il en va tout autrement de ses rivales. En effet, si vous n'avez pas une idée très précise de ce que vous recherchez, les camionnettes proposées par Ford, General Motors et Daimler-Chrysler ne vous facilitent pas la tâche. D'abord, le choix de la cabine : régulière ou allongée ? Allongée ! Et la benne ? Vous la voulez courte ou longue ? Et la liste des possibilités s'allonge, aussi bien à l'intérieur que sous le capot (choix de moteurs, de transmissions, de rapports de pont). Bref, si vous ne savez quoi faire de vos soirées... La meilleure recommandation que nous puissions vous faire est d'identifier correctement vos besoins (avez-vous par exemple un bateau à tracter ?) et trouver un bon représentant pour vous guider dans ce labyrinthe sans nom.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Disposition:	Moteur à l'avant, quatre roues motrices
Type:	V8 à double arbres à cames en tête
Cylindrée:	4,7 litres
Puissance	245 chevaux à 4800 tr-mn
Couple:	315 livres-pied à 3400 tr-mn
Capacité du réservoir de carburant:	100 litres
Essence recommandée:	Régulière
Transmission de série:	Automatique à quatre rapports
Optionnelle:	Aucune
Direction:	Pignon et crémaillère
Diamètre de braquage:	13,6 mètres
Suspension avant/arrière:	Indépendante-essieu rigide
Freins avant/arrière:	Disques-tambours (antiblocage de série)
Pneus:	245 / 70R16

Ses performances face à ses rivales*(1)

	Toyota Tundra V8 4,7L	Chevrolet Silverado V8 4,8L	Ford F150 V8 4,6L
Couple (li / pi à tr / mn)	315 à 3400	285 à 4000	290 à 3250
Capacité de remorquage (série)	3220 kg	3946	2540
Consommation d'essence*			
Ville :	16,4	15,6	16,7
Route :	12,6	12,0	12,0

*(1) Selon les données de Transports Canada

Infographie La Presse



Le Sequoia.

Le Sequoia, un Tundra recarrossé

Ce n'est plus une surprise, le Tundra « inaugure » aussi une plateforme qui servira au prochain véhicule utilitaire, Sequoia, dont la sortie est prévue pour l'automne 2000. Ce nouveau géant (on le dit plus long, plus large et plus haut qu'un Chevrolet Tahoe) reprend à quelques détails près toute la partie avant (du pare-chocs aux piliers du pare-brise) de la camionnette Tundra, ce qui laisse croire que chez Toyota, comme presque partout ailleurs, les comptables dessinent aussi des véhicules, habitacles compris. De fait, le Sequoia puise de nouveau dans la garde-robe du Tundra pour habiller son intérieur.

Comme le veut la tendance dans

ce segment de marché, les aménageurs proposent une troisième banquette pour accueillir huit personnes. Mécaniquement, le Sequoia est doté du moteur V8 de 4,7 litres auquel est arimé une transmission automatique à quatre rapports, la seule disponible.

Et comme nous sommes plus sensibles qu'une balle de foin, les concepteurs du Tahoe ont eu la délicatesse de revoir la suspension arrière. On délaisse le traditionnel essieu à lames au profit de ressorts hélicoïdaux multibras couplé d'une barre stabilisatrice. On proposera même en option un dispositif de stabilisation électronique (Vehicle Stability Control).

L'OFFRE DU MILLÉNAIRE

2.9% FINANCEMENT SUR TOUS NOS VÉHICULES JUSQU'À 48 MOIS

mazda 626 2000
4 cylindres, 5 rapports

EN LOCATION À PARTIR DE **289\$ /MOIS***

LA NOUVELLE mazda MPV 2000

24 955\$**

mazda PROTEGE SE 2000

LOCATION À PARTIR DE **199\$ /MOIS***

* Bail 48 mois. Acompte sur 626: 2,945\$. Protégé 1,995\$ ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. ** Taxes en sus.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

484-7777

5333, St-Jacques Ouest Montréal
Angle St-Jacques et Décarie Visitez notre site : www.gabriel.ca

Vente de liquidation

3 jours seulement

10-11-12 avril

Financement à partir de **2,8%***

Meilleurs prix à Montréal !

* Financement sur approbation de crédit Toyota pour Corolla et RAV 4

Gabriel
484-7777

3333, Côte de Liesse Ville St-Laurent

President
937-7777

1922, Ste-Catherine O. Montréal

Visitez notre site : www.gabriel.ca

Une grande Allemande

PASSAT

Un tout petit prix

379\$ PAR MOIS*

LOCATION 36 MOIS PASSAT GLS 2000

OU TAUX DE FINANCEMENT DE 6,9 %

* L'offre s'applique à une Passat GLS 2000, 5 rapports, neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 2 485 \$ ou échange équivalent. Dépot de garantie de 430 \$ requis à la transaction. Transport et préparation inclus. Taxe d'accise de 100 \$ sur climatiseur. Immobilisation, assurances et taxes en sus. Frais de 10 ¢/km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de Credit VW Canada, Inc. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial.

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

quebec.vw.com ou 1 888 ROULEVW

Popular MONTREAL

5441, rue Saint-Hubert
popular@videotron.ca

Tél. : (514) 274-5471

La mise au point printanière

UNE FEMME MÉCANO



Hélène Boyer

collaboration spéciale

Enfin, le mois d'avril est là et la température est de plus en plus clémente. Les journées froides, la neige, la gadoue, tout cela est déjà derrière nous. Vive le printemps ! N'est-ce pas l'occasion, si le soleil est au rendez-vous, d'abaisser ses vitres ? Et d'entendre peut-être aussi un bruit... suspect.

Sans doute est-il temps de faire inspecter votre voiture pour la mise au point printanière ?

Normalement, à cette période de l'année, tous les propriétaires de voiture pensent à changer les pneus d'hiver pour les pneus d'été, à faire effectuer la vidange d'huile à moteur d'hiver pour lui substituer la plus visqueuse (10w30) pour les saisons plus chaudes. Malheureusement, plusieurs personnes hésitent encore à investir dans une mise au point printanière.

De quoi doit-elle être faite ?

En premier lieu, commençons par les éléments suivant :
— système d'éclairage au complet
— le pare-brise et les rétroviseurs
— la carrosserie (rouille)
— les balais d'essuie-glace et le fonctionnement du lave-vitre
— la pression d'air de chaque pneu
— l'usure de la semelle
— le pneu de rechange

Passons ensuite aux « niveaux » d'huile :
— l'huile à moteur

— l'huile à servodirection
— l'huile à transmission (manuelle aussi)
— le liquide à freins
— les fuites d'huile

Sans oublier, bien évidemment, les éléments suivants :
— l'état des freins aux quatre roues
— les canalisations métalliques
— l'état des boyaux
— l'état des étriers (démontage requis)
— l'état des disques
— l'état des plaquettes (usure)

Si la voiture est équipée de freins à disque aux quatre roues, le travail pour l'arrière sera le même. Mais si l'arrière est muni de freins à tambours (*drums*), il ne faut pas négliger :
— l'état des canalisations métalliques
— l'état des cylindres de roues
— l'état des ressorts de rappel
— l'état des tambours
— l'état des sabots (pourcentage d'usure).

Terminé, croyez-vous ? Que non ! Il faut encore vérifier les pièces de direction, la suspension aux quatre roues, la densité de l'antigel, les boyaux, les durites et quelques autres pièces. Si le client veut faire effectuer un test de compression sur son moteur (s'il y a des bruits anormaux sous le capot), il y aura un coût additionnel.

Est-ce que ça vaut le coût ? La vérification printanière est sans doute un des meilleurs investissements qu'un automobiliste puisse faire pour conserver son véhicule très longtemps. Une mécanique en bon état permet des économies d'essence, notamment. Si vous n'effectuez pas plus de 15 kilomètres au litre, sachez que vous pouvez obtenir un gain de cinq kilomètres en remplaçant uniquement les bougies.

On peut joindre Hélène Boyer au 7980, 15^e Avenue, à Montréal (Rosemont), Qc H1Z 3N6. Téléphone : (514) 593-1818. Courriel : femmemecano@Vidéotron.ca



Cette voiture devrait faire sensation dans les concours d'élégance et les expositions au cours de la prochaine saison.

Une nouvelle venue

AUTO-RÉTRO



Jacques Gagnon

Lequel pensez-vous est le plus fier ? Celui qui étrenne une voiture flambant neuve ou celui qui effectue sa toute première sortie avec la voiture dont il vient de terminer la restauration ? Il fallait voir le visage de Maurice E. Duplessis lorsqu'il est arrivé dans le terrain de stationnement du sanctuaire de Beauvoir, près de Sherbrooke.

C'était le 7 octobre 1999, Pierre Jutras, un collectionneur de Sherbrooke, avait réuni une dizaine de voitures anciennes pour une séance de photographies. Il fallait voir l'émerveillement des autres propriétaires lorsque la splendide Pontiac décapotable 1954 est apparue. La plupart en avait entendu parler,

mais personne ne l'avait encore vue. Tous sont connaisseurs et n'avaient que des éloges à formuler. M. Duplessis était visiblement un homme heureux.

L'entrepreneur en maçonnerie de Bromptonville, dans les Cantons-de-l'Est, a découvert cette Pontiac dans la revue américaine *Hemmings Motor News*, à l'automne de 1996. Elle se trouvait à Lake Placid, dans l'État de New York. « J'ai cherché ce modèle en particulier pendant quatre ans. Au cours de mes recherches, j'en ai vu une seule, dans une exposition de Pontiac, aux États-Unis, en 1995 », de révéler M. Duplessis.

Pourquoi cet intérêt ? Il possède une autre Star Chief 1954, une berline, qui figure dans le Tome I du *Guide des voitures anciennes*, et il voulait le même modèle sans toit. On le comprend lorsqu'on voit la voiture.

« Elle était remise en un entrepôt de meubles depuis 1974 lorsque je l'ai achetée. La mécanique fonctionnait assez bien. Les ailes étaient pourries. On en a posé des neuves. On a enlevé la carrosserie du châssis. Le moteur a été reconstitué par un mécanicien. On l'a refaite de A à Z », confie M. Duplessis.

Elle était blanche avec l'intérieur noir au départ. « Je n'aimais pas ces couleurs. Je l'ai repeinte à mon goût. Elle est marron Arlington et

l'intérieur est marron et blanc », précise-t-il. Pourquoi Arlington ? Parce que General Motors a inauguré une usine dans cette ville du Texas le 3 juin 1953.

Il a travaillé pendant trois ans, les soirs, pour parvenir à la remettre à neuf.

Cette Pontiac est un modèle américain propulsé par un moteur huit cylindres en ligne de 4392 cc (268 pouces cubes) développant 127 chevaux. C'est un moteur dépassé qui en est à sa dernière année. Il est couplé à une transmission Hydra-Matic.

L'équipement comprend la servodirection, le servofrein, la radio, la commande électrique des glaces avant et un appareil électronique pour changer l'intensité des phares. En fait, il ne manque que l'air conditionné.

« Elle se comporte aussi bien que mon autre Pontiac ; mais une décapotable, ça craque toujours un peu. Il y a également des bruits éoliens », de signaler M. Duplessis. Par contre, il avoue que prendre le volant d'une voiture rare ajoute à la fierté et au plaisir.

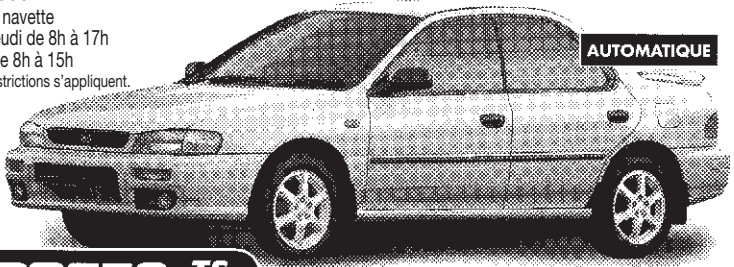
En 1964, Pontiac offrait la Chieftain Six et la Chieftain Eight. La Star Chief, plus grosse, utilisait uniquement le moteur huit cylindres. La production totale : 287 744.

Courriel : gagvin@coopTEL.qc.ca

John SCOTTI

SUBARU

SERVICE SCOTTI
Service de navette
Lundi au jeudi de 8h à 17h
Vendredi de 8h à 15h
Certaines restrictions s'appliquent.



IMPREZA TS

Championne trois années consécutives (95-96-97) au prestigieux «World Rallye Championship for Manufacturers». Subaru Canada est fière d'annoncer qu'elle est commanditaire officiel du «Championnat canadien des rallyes Subaru 2000».

- TRACTION INTÉGRALE
- 4 portes / Climatiseur
- Lève-glaces et verrouillage électriques
- Phares antibrouillard
- Becquet arrière / Moteur 2,2 litres
- Stéréo AM/FM lecteur de cassette
- Et beaucoup plus...

339\$ /MOIS

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

* Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Subaru Impreza TS : versement initial de 2600 \$ ou échange équivalent. Allocation de 16000 km par année, 10¢ du km excédentaire. Immatriculation, assurances, licence et taxes en sus. Sous réserve d'approbation de crédit. Le modèle illustré peut différer. Détails chez votre concessionnaire. Cette offre prend fin le 30 avril 2000.

2844320

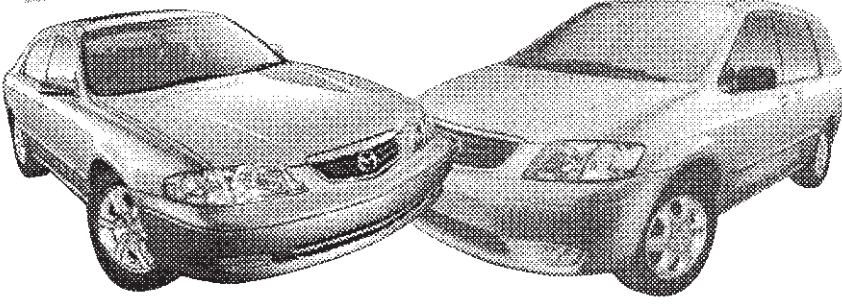
PLUS! Pour mieux vous servir!

COIN JARRY et PROVENCHER
4330, rue Jarry est
Saint-Léonard
(514) 725-6777

L'événement le printemps S'ÉCLATE

OBTENEZ 2,9%
de financement à L'ACHAT jusqu'à 48 mois

SUR TOUTES LES MAZDA 2000 NEUVES
et jusqu'à 60 mois pour les pick-up



626 LX 2000

289\$* /mois

*Comptant 2 945 \$. Location 48 mois. 20 000 km, transport, préparation inclus.

MPV DX 2000

299\$* /mois

*Comptant 2 945 \$. Location 48 mois. 20 000 km, transport, préparation inclus.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

Lachine mazda

2895, rue Notre-Dame Lachine
www.lmazda.com
(514) 637-1153

Fin de l'autoroute 13 sud, une rue au sud de la rue Victoria.

2836329

528i

De 0 à beaucoup de plaisir en 8,1 secondes.



BMW 528i à 3,9%. La passion. L'extase. Le nirvana. En prenant la grande berline 528i entre vos mains, vous découvrirez une fougue insoupçonnée. Son secret ? Un moteur en ligne de 2,8 litres équipé du Double VANOS, obéissant à un réglage variable des soupapes à variation continue pour les deux camées d'admission et d'échappement. La BMW 528i. Passez vite la voir chez votre concessionnaire. Cette offre se termine le 30 avril 2000.

N'oubliez pas: l'entretien 3 ans ou 60 000 km est toujours inclus.*

Montréal
BMW Canbec
4090, rue Jean-Talon Ouest
Montréal
(514) 731-7871
www.bmwcanbec.com

Laval
Boulevard St-Martin Auto
1430, boul. St-Martin Ouest
Chomedey, Laval
(450) 667-4343 / (514) 343-3412
www.bsmauto.com

Banlieue Ouest
Automobiles Jalbert
16710, Route Transcanadienne
Kirkland
(514) 696-6662 / (514) 343-3413
www.jalbert-auto.qc.ca

Rive Sud
Park Avenue BMW
8755, boul. Taschereau Ouest
Brossard (450) 445-4555
Montréal (514) 875-4415
www.complexeauto.com

Offre valable sur le modèle 528i 2000 neuf, manuel 5 vitesses, de base. Les taux de location sont ceux offerts exclusivement par les Services financiers BMW et sont disponibles auprès des concessionnaires participants, conditionnellement à l'approbation de crédit. Les mensualités de 599 \$ sont basées sur un contrat de crédit-bail à terme de 36 mois, avec un versement initial ou une valeur de reprise minimum de 9 961 \$. Le taux de financement est de 3,9 %. Valeur résiduelle garantie de 32 175 \$. Des frais de 0,20 \$ du km s'appliquent sur la portion du kilométrage excédant 20 000 km par année. Premier versement et dépôt de sécurité exigés. Fret, transport et préparation en sus. Consultez votre concessionnaire BMW du Grand Montréal pour connaître tous les détails. Cette offre prend fin le 30 avril 2000. *Intervalles d'entretien recommandés par BMW pendant 3 ans ou 60 000 km.

Taux de location

3,9%



Le plaisir de conduire.

2847708

L'Escape de Ford: une propulsion hybride qui peut... passer l'hiver

ÉRIC LEFRANÇOIS
collaboration spéciale, DEARBORN

En confirmant la semaine dernière son intention d'offrir d'ici trois ans un mode de propulsion hybride (thermique-électrique) sur ses modèles les plus populaires, la société Ford donne espoir à quiconque rêvait du jour où l'automobile évoluerait en harmonie avec son environnement.

Les dirigeants du constructeur américain ont également fait savoir que l'Escape, un véhicule utilitaire de poche qui entreprend une carrière à l'automne, sera le premier véhicule à recevoir un groupe propulseur hybride.

Pourquoi l'Escape. D'une part parce que le marché des utilitaires est l'un des segments les plus populaires de l'heure auprès des consommateurs et Ford a pris l'engagement d'offrir la propulsion hybride uniquement sur des véhicules de nature à intéresser le grand public. D'autre part, le créneau des utilitaires est l'un des plus décriés par les environnementalistes qui lui reprochent d'être majoritairement constitué de véhicules énergivores.

Une fois boulonnée sous le capot de l'Escape, la technologie hybride promet une réduction importante de la consommation d'essence



Ford promet une Escape à propulsion hybride pour 2003.

(Ford avance 7,1 L/100km) et des émanations polluantes. « Concrètement, cela veut dire que trois Escape à propulsion hybride émettront moins de pollution qu'une Escape animée par un moteur à essence » d'expliquer Rick Eagle, l'un des responsables du programme HEV (Hybrid Electric Vehicle) chez Ford.

Le numéro 2 mondial espère emballer la clientèle avec sa future Es-

cape HEV. Mais à quel prix ? « Aujourd'hui, on estime à 3000 dollars américains l'écart de prix entre une Escape régulière (munie d'un moteur à essence) et une Escape HEV. Qu'en sera-t-il dans trois ans au moment de la mise en marché ? « La différence sera alors sans doute beaucoup moins importante », pense Rick Eagle.

La technologie hybride apparaît, à court et à moyen terme, comme la

solution réaliste pour réduire à la fois les émanations polluantes et la consommation d'essence des véhicules. Contrairement à un véhicule alimenté à 100 % par l'électricité, la technologie hybride ne nécessite aucune nouvelle infrastructure (bornes de recharge, etc), ne pose aucune inquiétude quant à son autonomie et, bonne nouvelle, ne craint apparemment pas notre climat.

Le système développé par Ford combine un moteur quatre cylindres à essence et un moteur électrique. Ce dernier s'alimente d'une batterie qui puise son énergie soit du moteur à essence qui l'accompagne, soit du système de freinage (celui-ci récupère l'énergie en immobilisant le véhicule) ou des deux.

En pratique voici ce qu'il faut retenir : au départ, seul le moteur à essence est en marche. Aussitôt que l'on appuie franchement sur l'accélérateur, le moteur électrique vient seconder (d'autres diront suralimenter) le moteur à essence. Au freinage, l'inertie des roues active le moteur électrique qui agit alors comme un alternateur. L'électricité ainsi récupérée est alors emmagasinée dans la batterie. Et, à l'arrêt (dans un bouchon de circulation par exemple), le moteur à essence s'éteint de lui-même.

Essence: moins de soufre?

Le lancement du programme d'adoption de l'essence Choix des constructeurs (MC) à l'Île-du-Prince-Édouard a été officiellement annoncé il y a quelques semaines par les principaux constructeurs d'automobiles du Canada et Irving Oil. Ce programme approuve les essences avec un contenu plus bas en soufre ainsi que plusieurs autres attributs positifs qui les rendent plus écologiques que les essences actuelles.

Irving Oil a été la première société pétrolière à offrir aux automobilistes des essences plus propres qui répondent aux caractéristiques rigoureuses du programme Choix des Constructeurs (MC) l'automne dernier au Nouveau-Brunswick et aujourd'hui ces essences sont aussi disponibles à l'Île-du-Prince-Édouard.

« Irving Oil doit être félicitée pour sa vision qui a permis de rendre disponibles des spécialement formulées sur les marchés qu'elle sert. Cette initiative démontre clairement sa position de chef de file dans le domaine de l'environnement. C'est également une excellente nouvelle pour les citoyens de l'Île-du-Prince-Édouard qui pourront maintenant acheter de l'essence conçue pour répondre aux besoins de leurs véhicules » a déclaré Tayce Wakefield, vice-présidente Affaires publiques et environnementales à la General Motors du Canada.

« Nous sommes enchantés d'être ici à Charlottetown pour annoncer avec Irving Oil que leur essence approuvée Choix des constructeurs sera maintenant disponible dans l'ensemble de l'Île-du-Prince-Édouard aux stations-service Irving » a déclaré Norm Stewart, vice-président, Relations avec les pouvoirs public et Avocat conseil pour Ford du Canada. « Tous les concessionnaires participants au programme sur l'île distribueront également de l'information. » a-t-il ajouté.

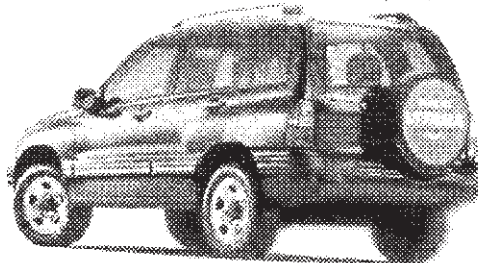
« Cette annonce continue de démontrer les résultats positifs qui peuvent être obtenus quand l'industrie automobile et l'industrie pétrolière du Canada travaillent ensemble pour un environnement plus propre, » a remarqué Othmar Stein, vice-président, Affaires publiques et gouvernementales de DaimlerChrysler Canada.

Venez nous voir avant d'acheter.

LE PLUS GROS INVENTAIRE

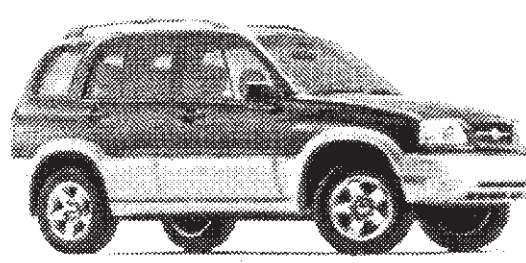
VITARA 4 PORTES 4 x 4 • 2 litres

À partir de **259 \$*** /48 mois (T.M.)



GRAND VITARA 2000 Moteur V-6 4 x 4 • 2,5 litres

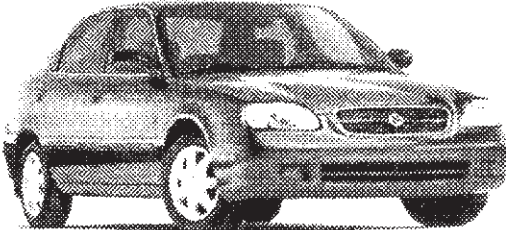
299 \$** /48 mois (T.M.)



ESTEEM BERLINE 2000

À partir de **189 \$***** /48 mois (T.M.)

CLIMATISEUR ET RADIO INCLUS



Acompte 2 350 \$*, 1 950 \$**, 1 400 \$***, valeur résiduelle garantie, transport, préparation et taxes en sus.

2995, rue Hochelaga, Montréal QC
(entre Pie-IX et Frontenac)

(514) 598-8666

www.suzukivillemarie.com

Heures d'ouverture
Du lundi au vendredi
de 9 h à 21 h



Préfontaine



Garage Recommandé

VILLE-MARIE

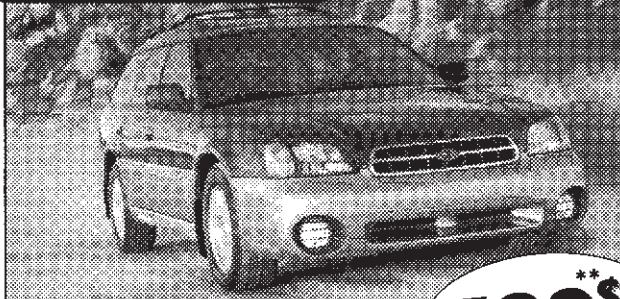
SUZUKI

Au delà de l'ingénierie™

Les meilleures atTractions du printemps!

SUBARU

OUTBACK

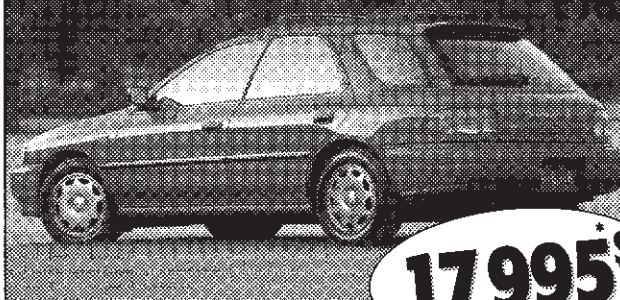


AUTOMATIQUE

La Subaru Outback a reçu la première position dans la catégorie meilleure familiale hybride dans le « Guide de l'Auto 2000 », « World of Wheels » et « Le Monde de l'Auto » lui ont décerné le titre « Choix de l'Éditeur », l'ayant préférée comme la meilleure familiale pour une deuxième année consécutive.

399 \$** /MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

IMPREZA BRIGHTON



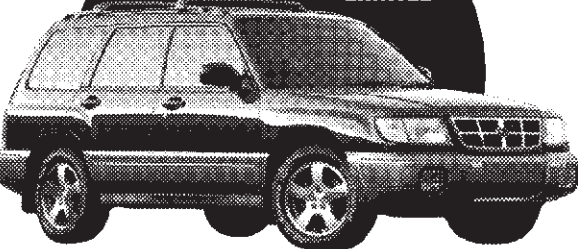
MANUELLE

Championne trois années consécutives (1995-1996-1997) au prestigieux «World Rallye Championship for Manufacturers». Subaru Canada est fière d'annoncer qu'elle est commanditaire officiel du « Championnat canadien des rallyes Subaru 2000 ».

17995 \$

L'attraction du mois!

FORESTER S LIMITÉE



Spécial!

359 \$ /MOIS**

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
TRACTION INTÉGRALE MANUELLE

• Meilleurs résultats dans sa catégorie dans le « Guide de l'Auto 2000 », par Jacques Duval et Denis Duquet.

• Meilleurs résultats dans sa catégorie aux essais de collision (modèle 1999). L'«Insurance Institute for Highway Safety» a publiée les résultats du rigoureux test de collision frontale asymétrique, à 65 km/h (juillet 1999), où elle a reçu la cote A+.

• «Motoring 1998» (gagnant mini utilitaire de l'année).

LEGACY L

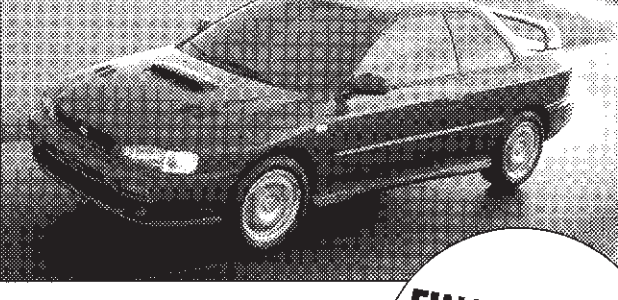


AUTOMATIQUE

La Subaru Legacy a été classée «Voiture de l'année» à 5 reprises par «l'Association des journalistes automobile du Canada», un record dans l'histoire de l'automobile.

339 \$** /MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

IMPREZA



IMPREZA OUTBACK SPORT

IMPREZA TS

IMPREZA RS

FINANCEMENT À PARTIR DE 3,8%

Offre se termine le 28 avril 2000.

SUBARU

L'atTraction intégrale™

La voiture qui impressionne ceux que la voiture n'impressionne plus.

* Prix détaillés suggérés du fabricant. Transport et préparation en sus : Impreza Brighton (IMP-SW4XES-YM). ** Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Legacy L (4DL-4X4EAT-RA), Forester S (FOR-SW4XES-OL) et Outback familiale (SWOB4X4EAT-RA) : versement initial de 3295 \$ ou échange équivalent. Allocation de 20 000 km par année, 8 c de km excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. 3,8 % financement applicable seulement sur modèles Impreza (excluant Impreza Brighton) et pour un terme de 24 mois. 4,8 % pour 36 mois et 5,8 % pour 48 mois. Sous réserve d'approbation de crédit. Les modèles illustrés peuvent différer. Détails chez votre concessionnaire. L'offre se termine le 30 avril 2000.

www.subaru.ca



SUBARU AUTO CENTRE
Montréal (514) 937-4235

SUBARU LONGUEUIL
Longueuil (450) 677-6361

CONCEPT AUTOMOBILES
Granby (450) 372-2007

JOLIETTE SUBARU
Joliette (450) 755-1055

JOHN SCOTTI SUBARU
Saint-Léonard (514) 725-6777

SUBARU SAINT-HYACINTHE
Saint-Hyacinthe (450) 773-5262 ou (514) 332-0062

LACHUTE SUBARU
Brossard (450) 562-0262

ADM AUTOMOBILES
Subaru de Laval (450) 668-6041

CARREFOUR SUBARU AUTO
Sainte-Rose (450) 625-1114

SUBARU REPENTIGNY
Repentigny (450) 585-9950 ou (514) 891-9950

SUBARU LAVIGNE
Sainte-Anne-de-Belleval (514) 457-5327

SUBARU SAINTE-AGATHE
Sainte-Agathe-des-Monts (819) 326-1600 ou 1 800 463-1600

CARON SUBARU
Valleyfield (450) 371-8511

SUBARU SAINT-JÉRÔME
Saint-Jérôme (450) 476-6165

GATINEAU SUBARU
Gatineau (819) 643-4341

LE CAA-QUÉBEC VOUS CONSEILLE

La concentration au volant

La conduite automobile est une activité qui nécessite un bon niveau de concentration si on veut éviter d'être pris au dépourvu devant certaines situations inhabituelles qui exigent qu'on réagisse non seulement vite mais surtout correctement.

Les intersections

Nombreux sont les automobilistes stimulés par un feu quasi orangé, et malheureusement, plusieurs d'entre eux ne réussissent pas « l'exploit » de traverser complètement le carrefour avant que le feu ne soit déjà passé au rouge. La témérité de certains automobilistes implique donc une très grande prudence aux intersections, et ce, malgré le plein droit de passage que vous accordent les feux verts. C'est pourquoi il faut toujours jeter un regard de chaque côté du véhicule avant de s'avancer dans une intersection, pour parer les conducteurs trop aventureux. De même, en approchant d'une intersection au moment où le feu passera du rouge au vert, il est indiqué de soulever légèrement le pied de l'accélérateur et d'ainsi se préparer à l'éventualité d'un freinage d'urgence, plutôt que de se fier uniquement au droit de passage très théorique qu'accordent les feux de circulation.

Un obstacle imprévu

La plupart des automobilistes freinent instinctivement lorsqu'ils voient apparaître devant eux des obstacles imprévus. Pourtant ce

geste machinal ne constitue pas toujours la meilleure réaction. Occasionnellement, l'accélération ou encore un changement de direction sont préférables au freinage. Dans certains cas, ces manoeuvres pourront peut-être éviter un accident ou du moins, en réduire l'impact. Rappelez-vous simplement que lorsque vous roulez à une vitesse supérieure à 50 km/h, cela vous prendrait moins de temps pour contourner un obstacle que pour freiner et ainsi tenter d'immobiliser complètement votre véhicule avant d'entrer en contact avec l'obstacle.

Les rampes d'accès d'autoroute

Il arrive fréquemment qu'au moment où vous accélérez sur une rampe d'entrée d'autoroute, pour vous couler dans le flot de la circulation, le conducteur qui vous précède décide de freiner. Or la manœuvre prescrite dans un tel cas pour votre devancier consiste à amener son véhicule à une vitesse égale à celle des voitures circulant sur l'autoroute, en signalant son intention de joindre la circulation, de façon à ce que les conducteurs roulant déjà sur l'autoroute puissent ajuster leur vitesse ou encore effectuer un changement de voie.

Le comportement de ce style de conducteur est sans doute imputable à un manque de confiance au volant. Ce n'est donc sûrement pas en actionnant vos phares, en klaxonnant ou encore en le suivant de trop près que vous réglerez le problème. Au contraire, soyez con-

cilant et laissez suffisamment d'espace entre votre véhicule et celui qui vous précède. De cette façon, vous conserverez une marge de manœuvre suffisante pour pouvoir accélérer lorsque votre tour viendra de rejoindre la circulation.

L'accotement et les véhicules lourds

Il pourra arriver qu'en tentant d'éviter quelques objets sur la route, vous vous retrouviez en partie sur la route, en partie sur l'accotement. À ce moment, deux de vos roues sont sur une surface offrant peu d'adhérence et risquent de vous faire perdre le contrôle de votre véhicule si vous procédez à une manœuvre trop brusque. Aussi longtemps que la condition de l'accotement vous le permettra, demeurez-y. Le simple fait d'y rouler quelques secondes supplémentaires ne devrait pas endommager votre voiture.

Puis relâchez graduellement l'accélérateur et laissez le véhicule ralentir. Ensuite, vérifiez si la circulation vous le permet et regagnez la route !

Les capacités de freinage des véhicules lourds sont fort différentes de celles des voitures de promenade. Voilà pourquoi un automobiliste ne devrait jamais « couper » un camion, puis ralentir... Les camions ne peuvent pas freiner aussi rapidement que votre véhicule.

Les rétroviseurs doivent être consultés très fréquemment, minimalement toutes les dix secondes.

© CAA-Québec, avril 2000

SIMPLEMENT LE MEILLEUR

Transport et préparation inclus

Caravan 2000

no 001213

- Déverrouillage sans clé
- Vitres teintées • Climatiseur
- Groupe électrique et plus.

Location 36 mois*

Mensualité	Comptant ou échange
276\$	2 995\$
319\$	1 495\$
365\$	0\$



Neon 2000

no 58766568

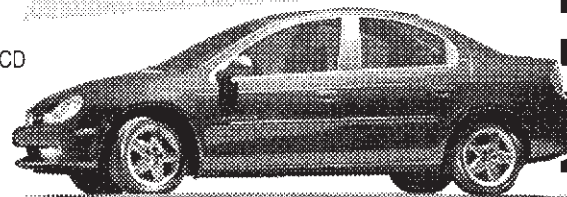
- Climatiseur • Aileron
- Roues en alliage • Lecteur CD
- Vitres teintées
- Graphique «**DUSTER**»
et plus

Location 48 mois*

Mensualité	Comptant ou échange
232\$	2 995\$
265\$	1 495\$
299\$	0\$

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

POUR SEULEMENT 8\$ /mois additionnel



DES CHANGEMENTS D'HUILE ET FILTRES GRATUITS

Programme **2^e** chance
de crédit disponible

* Photos à titre indicatif seulement

* Taxes en sus. CARAVAN allocation 61 200 km. 12 ¢ du km additionnel et NEON allocation 100 800 km. 9 ¢ du km additionnel. Premier versement et dépôt de sécurité pourraient être exigés.

2843516

des  Sources
DODGE CHRYSLER JEEP

PRÉAUTORISATION DE CREDIT SUR LE SITE
www.dessources.com ISO9002
3400, boul. des Sources, D.D.O
685-3310 • 875-3931

PAROLES D'AUTOMOBILISTES

Pourquoi un antirouille ?

Je suis présentement indécis à l'idée de faire appliquer un traitement antirouille à mon véhicule. Que pensez-vous de l'antirouille électronique comparativement à l'huile ? Je viens de me procurer une Toyota Sienna 2000.

Michel Morissette (Repentigny)

Votre véhicule a déjà reçu un traitement anti-rouille à l'usine. Devez-vous lui en faire subir un second ?

Au cours des dernières années, les constructeurs automobiles ont réalisé d'énormes progrès en matière de protection contre la rouille. Le choix de matériaux diffère de plus en plus (pensez par exemple aux panneaux en polymères des Saturn). L'utilisation de panneaux en métal galvanisé sur deux faces pour combattre

la rouille est désormais monnaie courante. Résultat : les garanties contre la corrosion et la perforation sont meilleures que jamais.

Cela dit, ne devriez-vous pas tout de même donner une protection additionnelle à votre véhicule ? Le directeur commercial de votre concessionnaire, par exemple, ne vous laissera aucun doute à ce sujet. En échange de quelques centaines de dollars, il fera enduire votre véhicule d'une « généreuse et indestructible » substance protectrice. Ce produit, comme bien d'autres (protection pour les tissus, la peinture, etc.) lui permettent en effet d'empocher de généreux bénéfices.

Retenez toutefois ceci : les garanties relatives aux traitements antirouille (électronique ou pas) sont généralement assujetties à certaines

conditions, comme un suivi préventif annuel, à défaut de quoi elles s'annulent. De plus, ces traitements ne sont pas toujours compatibles avec celui appliqué en usine, ni même recommandés par le constructeur (voir votre manuel du propriétaire ou d'entretien).

Sans remettre en cause l'efficacité des traitements proposés sur le marché, la rouille risque toujours, quoi qu'on en dise, de se manifester. Le problème résiderait dans l'application des produits utilisés, qui ne se fait pas toujours de façon parfaitement uniforme. La prudence s'impose donc.

En contrepartie, un traitement antirouille constitue une valeur intéressante lorsque la garantie du constructeur est parvenue à terme alors que vous souhaitez conserver votre véhicule encore longtemps, très longtemps.

Le changement du filtre à air, un incontournable printanier

Édition Nouvelles

Le printemps est la meilleure saison pour vérifier le filtre à air de votre moteur. Après un hiver long et difficile, votre moteur a besoin de bien plus qu'une bouffée d'air frais.

Le printemps est le moment de l'année où tout le monde pense à aérer la maison ou le chalet, mais où peu de personnes se préoccupent de savoir si le moteur de leur véhicule reçoit de l'air propre. Cette négligence peut réduire l'efficacité et la durée de vie du moteur.

Votre véhicule brûle environ 14 000 litres d'air pour chaque litre d'essence. Les contaminants de l'air ont un impact direct sur les senseurs qui contrôlent l'ordinateur de votre véhicule. Si les senseurs sont sales, ils peuvent envoyer une mauvaise donnée à l'ordinateur. Ce qui peut affecter le rendement du moteur et l'économie d'essence et causer une usure prématurée du moteur.

Le smog des grandes villes peut réduire la vie du filtre de moitié. Pour plus de sûreté, il est préférable de vérifier le filtre à air à chaque changement d'huile et de le remplacer au moins une fois par année.

Les experts sont d'avis que les nouveaux filtres à air sont des capteurs de saletés perfectionnés. Les fibres de ces filtres sont dotées de chambres microscopiques qui emprisonnent la saleté dans la fibre, sans diminuer le débit d'air. Elles procurent donc de l'air plus propre — et partant plus de puissance — à votre moteur.

Pour de plus amples renseignements sur l'entretien automobile, visitez le site Web www.fram.com

VENTE DE RÉNOVATION

OPTION 0\$ COMPTANT

TOUTES TAXES COMPRISSES DISPONIBLES!

16/48 mois

Financement 7.2% disponible

(514) 327-7777

Civic hatchback SE

- Mags
- Défecteur
- Lecteur C.D. Etc.

218\$*

Civic berline SE

- Climatiseur
- Portes électriques
- Etc.

238\$*

Accord 4 portes SE

- Groupe électrique
- Mags
- Lecteur C.D. etc.

Location 48 mois, boîte 5 vitesses, comptant hatchback 2 995 \$, berline 2 461 \$, 24 000 km par année, 10 c du km additionnel.

HONDA

Gabriel

Service de limousine GRATUIT

PRIX CORPORATIF DISPONIBLE

327-7777

7000, Henri-Bourassa Est Montréal-Nord

Visitez notre site : www.gabriel.ca

ELLE VA BIEN... MAIS ELLE FAIT DUR... NE LA VENDEZ PAS! FAITES-LA PEINDRE!

- Fini cuit au four
- Garantie internationale
- Réparation de carrosserie par des experts
- Milliers de teintes

SERVICE DE PEINTURE COMPLÈTE

à compter de seulement **299\$95\$**

MAACO

AUTO PEINTURE & CARROSSERIE

MAACO est la société internationale numéro 1 dans son domaine, qui compte plus de 560 centres à travers le Canada, les États-Unis et le Mexique. À ce jour, nous avons réparé et repeint plus de 12 000 000 véhicules.

5453, av. Royalmount, Mont-Royal (514) 731-1782

2015 boul. Industriel, Laval (450) 662-9177

4796 Boul. St-Charles Pierrefonds (514) 620-2288

Votre concessionnaire Porsche à Montréal

PORSCHE

911

autostrasse

SPORSCHE

Visitez notre boutique Porsche

5905 Rte Transcanada • 514-748-6961 • autostrasse.com

CONCERT RockDétente

Dan Bigras
Laurence Jalbert



DERNIÈRE CHANCE

d'assister à ce CONCERT RockDétente diffusé le vendredi 14 avril en direct à 21h

ABONNEZ-VOUS gratuitement à www.rock-detente.com dès aujourd'hui.



MA RADIO AU BOULOT 107.3 FM

www.rock-detente.com

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

10 avril 2000

Page C7 manquante

Arts et spectacles

Qui va payer 2500\$ pour une radio numérique?

RADIO



Suzanne Colpron

Il y a cinq mois, un groupe de radiodiffuseurs publics et privés lançait officiellement la radio numérique à Montréal, Vancouver, Toronto et Windsor. À Montréal, neuf stations, CKAC, CITÉ FM, CKMF FM, CHOM FM, CKGM FM, la Première chaîne et la Chaîne culturelle de Radio-Canada, Radio One et Radio Two de CBC, faisaient le saut. Trois autres chaînes, MIX96, CJAD et CFGL FM, ont obtenu l'autorisation du CRTC de diffuser en numérique et s'appêtrent à entrer en ondes.

Mais qui a acheté un récepteur numérique pour capter le signal numérique de ces stations ?

Nous avons fait enquête. Résultat : il était impossible d'en trouver à Montréal avant février. On ne parle pas ici de radios numériques conçues pour les voitures, mais d'appareils destinés à la maison. Depuis, un seul modèle a fait son apparition sur le marché, commercialisé sous la marque britannique Arcam. Son prix ? 2500 \$!

Future Shop n'en a pas. Dumoulin non plus. Filtronique ? Pas davantage.

Les seuls qui tiennent le nouveau récepteur Arcam sont des boutiques spécialisées. Nous en

avons identifié trois dans la région de Montréal ; il y en a peut-être d'autres. Mais, chose certaine, ils sont peu nombreux et visent une clientèle tout aussi spécialisée.

— En avez-vous vendu ?

— Pour être franc, non, nous a répondu Stéphane Tessier, chez Québec Son, rue Saint-Denis. Moi, personnellement, je n'en ai pas encore vendu. Le son est excellent, mais un bon *tuner*, payé 250 \$, 300 \$, fait aussi bien l'affaire. La différence ne vaut pas 2500 \$.

La qualité sonore du récepteur numérique est à peu près identique à celle d'un disque compact. Mais si on ne possède pas ce récepteur, on peut écouter les stations comme à l'habitude en mode analogique.

Chez Audio Centre, Jacky Nguyen nous a dit qu'on avait vendu un appareil Arcam depuis un mois. « C'est plus costaud qu'un *tuner* standard », a-t-il précisé.

Même situation chez Filion Louis électronique. « Il n'y a pas de solutions faciles pour les fabricants, explique Bruno Cardinal. Les composantes de la radio numérique sont très chères. On obtient à peu près la puissance d'un Pentium. »

Il faut savoir que la technologie numérique adoptée au Canada, appelée Eureka, n'est pas utilisée aux États-Unis. Elle existe au Royaume-Uni, en France, en Allemagne, en Océanie, partiellement en Asie, et depuis peu, à Taïwan, selon Michel Arpin, conseiller du Groupe de radiodiffusion Astral, qui participait récemment à un atelier sur la radio numérique, organisé dans le cadre des Rencontres professionnelles de l'industrie du disque et de la radio. Petit détail : le marché européen est un marché de 400 millions d'habitants, tandis que le marché canadien est de 25 millions.

Les Américains, de leur côté, concentrent leurs recherches sur la numérisation des bandes AM et FM pour passer du mode analogique au mode numérique avec un système transparent. Encore rien de concluant.

« Pour le consommateur moyen, je ne sais pas si c'est vraiment pertinent d'entendre *Les Grandes gueules* (CKMF FM) sur un appareil numérique », lance Éric Lévesque, de chez Dumoulin. « Ça change pas grand-chose... »

■ ■ ■

Nos choix

Voici quelques suggestions d'émissions de radio pour la semaine :

■ **Macadam Tribus** présente un dossier sur les ordures. Lundi, il est question des tourments de l'inspecteur poubelle ; mardi, de la modernisation des camions à ordures ; mercredi, de l'histoire de Jean-Claude, scrappeur de père en fils ; et jeudi, de la vie hors du bac à récupération. À 20 h, à Radio-Canada (95,1 FM).

■ **Mardi matin**, à CKMF (94,3 FM), on assiste au départ du coanimateur Michel Barrette pour le Saguenay à vélo. L'invité du jour est Simon Durivage.

■ **Toujours mardi**, CKOI (96,9 FM) diffuse à 20 h la version anglaise de *Notre-Dame de Paris*, en direct de son studio-théâtre, avec Garou, Tina Arena, Luck Mervil et Natasha St-Pier.

■ **Jeudi, Indicatif** présent s'intéresse à « l'avenir du sexe », avec Jocelyne Robert, sexologue, et Guy Fournier. À 9 h, à Radio-Canada (95,1 FM).

■ **Vendredi**, dès 7h30, Marc Labrèche est l'invité de CIEL (98,5 FM). Il vient parler du talk-show qu'il animera cet automne à TVA.



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Johanne Blouin lancera demain son dernier disque, enregistré à New York en février dernier. Sans équivoque, cet album s'adresse à un public d'amateurs de jazz sans frontières.

Johanne Blouin vit désormais par et pour le jazz

JEAN BEAUNOYER

Je me demande si Johanne Blouin a vraiment été Johanne Blouin depuis le début de sa carrière. Depuis son premier album produit par Guy Cloutier, on l'a associée à Félix Leclerc, à la pop music avec *Dors Caroline*, aux chansons de Noël, aux chansonniers québécois et puis à n'importe quoi. On lui reconnaissait une voix mais pas un style.

Johanne Blouin vendait beaucoup d'albums et c'est tout ce qui semblait importer à Guy Cloutier, qui a toujours bien su compter : 175 000 albums pour l'hommage à Félix et 150 000 pour *Dors Caroline*. Quand le citron a été bien pressé, il fallait passer à autre chose et Johanne Blouin a cherché.

Elle est devenue productrice de disques après avoir mis fin à son association avec Guy Cloutier. Elle a enregistré avec Michel Legend sur sa propre étiquette, puis avec Jean-Pierre Ferland, avec sa fille Élisabeth et puis, elle a tout laissé tomber. Elle avait envie de devenir Johanne Blouin tout simplement et de vivre sa propre vie en manifestant ses véritables talents.

Qu'importe la gloire, la fortune et l'image de marketing, Johanne Blouin est une authentique chanteuse de jazz qui a subitement décidé de ne faire aucune concession et de vivre par et pour le jazz. Après avoir écouté son dernier album *Everything must change*, qui sera lancé sur le marché demain, on ne peut plus entretenir de doutes sur ses intentions. L'album n'a rien de pop, de commercial, de québécois : c'est du jazz international qu'on entendra dans 24 pays.

Enregistré au Studio Sound on Sound à New York en février dernier, cet album produit par Justin Time, s'adresse à un public d'amateurs de jazz sans frontières. Autour d'elle, de grands noms du jazz dont le pianiste John Hicks, le bassiste Curtis Lundy, le batteur Victor Lewis, le saxophoniste Bobby Watson et Terrel Stafford ainsi que Jason Jackson, à la trompette et à la trombone.

Des musiciens de la vieille école de jazz, capricieux, exigeants, qui n'entendent pas se laisser impressionner par les vedettes de la chanson.

« Quand je suis arrivée au studio de New York, j'ai rencontré

les musiciens et ils m'ont acceptée parce que les vibrations étaient bonnes entre nous, raconte Johanne Blouin. Quand ils n'aiment pas la chanteuse, il n'y a pas d'enregistrement. C'est comme ça dans le monde du jazz. Tout marche au feeling : il n'y a pas de deuxième prise. Je suis arrivée un jeudi à New York. On a enregistré 13 chansons vendredi et samedi, et on mixait le dimanche. Le lendemain, je suis repartie avec la bande sonore et c'était le produit final : il n'y a jamais eu de deuxième prise. »

Un gros morceau

Au début de l'enregistrement, Johanne avait suggéré d'enregistrer *Air mail special*, en hommage à Ella Fitzgerald. L'un des musiciens ne semblait pas d'accord avec cette idée.

— Vous vous attaquez à un gros morceau madame. Très peu de chanteuses peuvent interpréter convenablement du Ella Fitzgerald.

— On peut tout de même essayer, suggéra Johanne Blouin.

À la première prise, l'enregistrement était excellent. Le musicien s'approcha de Johanne et retira ce qu'il lui avait dit. C'était gagné.

Johanne expliqua qu'elle chantait *Air mail special* depuis l'âge de quatre ans et qu'elle n'avait jamais cessé de l'approviser depuis.

Sa mère, Lena Cushman, était chanteuse de jazz et s'exprimait en anglais. Son père jouait du trombone et la jeune Johanne a été élevée dans la musique de jazz de toutes les époques et de toutes les tendances.

Elle a choisi pour ce premier disque de jazz, des pièces aussi différentes que *Angel eyes*, *Desperately*, *Everything must change*, *The Island*, une pièce particulièrement sen-

suelle, *Lullaby of Birdland* avec un rythme inspiré par le groupe Weather Report et *My funny Valentine* pour ne nommer que les titres les plus connus.

C'est Justin Time qui gère la carrière, de même que celle d'Olivier Jones et Johanne sait fort bien, qu'elle devra voyager durant les prochaines années.

« Ma fille est maintenant âgée de 14 ans et pourrait venir me rejoindre à New York ou ailleurs. C'est un tournant dans ma carrière et je sais que ce ne sera pas facile à accepter pour bien des gens mais j'ai confiance. Ce n'est pas aussi glamour, aussi populaire que ce que je chantais auparavant mais je fais ce que j'aime et je me prépare à une longue carrière. »

Je crois bien qu'on comprendra.

Symfolium, suite et fin

PHILIPPE RENAUD
collaboration spéciale

Après neuf jours de célébrations ludiques, de folies organisées en festival, après avoir commencé sous un soleil de plomb pour aboutir les pieds dans plusieurs centimètres de neige, le premier Symfolium s'est éteint hier soir dans la joie et l'allégresse qui ont marqué ces neuf jours d'événements anarcho-débiles.

« Une très grande réussite ! » selon Marie-Claude Lamoureux, directrice des communications du Symfolium. « Il y régnait un vent de folie qui rendait les participants plus éveillés, plus actifs, plus éclatés. C'a été une semaine euphorique ! »

Mises sur pied par une équipe dévouée et plutôt restreinte, les activités du festival — plus d'une soixantaine de spectacles, cabarets, conférences, brunches, expositions et projections — auront maintes fois fait salle comble. Il ne fait plus aucun doute que l'âme du Symfolium, François Gourd, MC et improvisateur professionnel, est un sacré rassembleur d'énergie brute et d'énergiques énérgumènes.

Parmi les activités les plus courues, citons notamment le Grand Tintamarre de l'absurde, parade du premier avril qui attira 2500 personnes, ainsi que le Procès du Millénaire au TNM. Par ailleurs, il était difficile de trouver où s'asseoir lors des brunches littéraires du Quai des Brumes, une série de conférences qui donna chaque jour à midi la parole à de nombreux activistes, tels que Tom Liacas de l'agence Adbusters, Jean-François Nadeau du Couac et le Français Patrick Farbiarz (sur la manipulation des médias).

Les spectacles au Lion d'Or étaient aussi très courus ; on a dû refuser l'entrée à une cinquantaine de personnes au concours de discours absurdes et révolutionnaires, tenu mercredi soir dernier. Particulièrement apprécié, ce concours de discours souvent plus absurdes que révolutionnaires n'a pas empêché le jury (composé notamment de Francine Grimaldi et des bruyants Armand Vaillancourt et Michel Chartrand) de trancher au terme des vingt-cinq discours entendus. Il régnait à chacune de ces soirées une atmosphère incroyable, joyeuse, festive, où les gens dansaient jusqu'aux petites heures du matin, en prenant bien garde de ne pas marcher sur le chien de Marie-Jo Thério, devenu la mascotte de ces soirées au Lion d'Or.

Le Symfolium a également rassemblé des fous de différentes origines culturelles. Près d'une tren-



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse ©

Auprès des oreilles en mal d'originalité, le groupe français des Castafiores Bazooka a marqué des points.

taine d'invités internationaux, dont des conférenciers britanniques (l'interissable et passionnant Ken Campbell) et américains, des entaristes belges, congolais et hollandais et des activistes et artistes français ont contribué à la réussite de l'événement. Il fallait entendre la chorale féminine et les comédiens mohawks de Kanesatake représenter leur culture et leur langue à la Maison de la culture Mont-Royal (le sketch humoristique en langue mohawk, mettant en scène Lucien Bouchard et Jacques Parizeau à la table de négociation avec les Amérindiens, quoique difficilement compréhensible, était particulièrement tordant...).

Musicalement, le public a été bien servi. Des Castafiores Bazooka à la Fanfare Pourpour, de Marie-Jo Thério à Jean Derome et Joane Hétu, de Gros Mené au DJ Arkin Allen, la semaine a pris des accents rock, arméniens, brésiliens et arabes. Un heureux kaléidoscope de musiciens qui a fait du bien à toutes les oreilles en mal d'originalité.

Cette semaine, marquée par la folie, l'absurdité, l'entartage, la contestation populaire, la nudité aussi (on se souviendra du coura-

geux dévoilement, lors du Procès du Millénaire, de l'humoriste André Gauthier — et non Brassard, tel qu'indiqué plus tôt cette semaine... désolé pour les deux André !), sera toutefois demeuré un phénomène intra-Plateau-Mont-Royal, et aura difficilement réussi à transcender ses limites géographiques, malgré la présence d'invités anglophones.

Enfin, y aura-t-il un deuxième Symfolium ? L'instigateur du festival, François Gourd, admettait ne pas vouloir répéter l'expérience. Mais devant un tel succès, pourquoi ne pas l'instituer dans nos moeurs printanières ? « C'est justement le mot instituer qui nous dérange, dit Marie-Claude Lamoureux. On espère plutôt que d'autres pays, la Belgique, par exemple, reprennent le concept et deviennent à leur tour les hôtes du Symfolium... Pour notre part, je ne crois pas que le Symfolium revienne à Montréal l'an prochain. »

N'était-ce alors qu'une folie passagère ? Plutôt le symbole d'une folie nécessaire à la survie du genre humain. Une saine folie, une prise de conscience qu'il est bon de s'éclater à fond, de contester. Et d'enfler rêver de soleil pendant cette foutue tempête de neige...

La voix « ancienne » d'Emma Kirkby

CLAUDE GINGRAS

Le Studio de Musique ancienne de Montréal marquait son 25e anniversaire hier soir en montant un de ces «galas» à la recette infaillible si fréquents dans cette ville: affiche avec vedette «obligatoire», prix d'admission très élevé, réception couronnant la soirée.

Pour être sûr de remplir la salle Pierre-Mercure — ce qui fut fait —, on avait écarté le Choeur qui fut pourtant à l'origine du Studio et invité à la place le soprano britannique Emma Kirkby, l'une des stars incontestées du baroque. À ce gros nom de box-office, on avait accolé celui de Daniel Taylor, plus fréquemment rencontré ici, et encore tout récemment dans le Monteverdi de l'OdM.

Le communiqué du Studio annonçait à l'origine deux oeuvres seulement: le *Stabat Mater* de Vivaldi, pour voix d'alto, et le *Stabat Mater* de Pergolesi, pour soprano et

alto. Hier soir, on avait ajouté une troisième oeuvre: de Vivaldi encore, le *Salve Regina* pour soprano et solo de violon. Ce qui donnait un programme mieux équilibré, avec une oeuvre pour chaque soliste et une troisième pour les deux.

Les deux chanteurs étaient accompagnés par un ensemble d'une quinzaine d'instrumentistes que dirigeait du clavecin, dos au public, celui qui fut l'un des trois fondateurs du Studio, il y a 25 ans, et qui le dirige encore avec compétence: Christopher Jackson. Impeccable, cet ensemble; impeccable aussi, l'important solo ornementé de la violoniste Christine Moran dans le *Salve Regina*.

Peu à dire sur les deux prestations vocales. Mme Kirkby n'a plus la voix étincelante d'autrefois et il est clair que M. Taylor, lui, chante trop. Deux timbres un peu éteints, donc — l'un par l'âge, l'autre par le surmenage —, et une réalisation sommaire des mélismes et des trilles. Et peu d'identification aux oeuvres, chantées les yeux dans le cahier à musique — chez le chanteur surtout; la chanteuse, elle, possède un plus grand art du camouflage.

Dans l'après-midi, le LMMC présentait dans ses débuts ici un violoniste norvégien de 64 ans du nom de Arve Tellefsen, connu uniquement par quelques rares enregistrements dont un Concerto de Bervald datant du 33-tours.

Fort à propos, M. Tellefsen avait choisi un programme centré sur sa Norvège natale, avec la troisième et dernière Sonate de Grieg et des pièces des très obscurs Ole Bull, contemporain de Paganini, et Arne

Nordheim, né en 1931. Du répertoire plus général, il offrait la Sonate de Strauss et le Scherzo de Brahms isolé de la Sonate collective F. A. E.

Le visiteur est professeur de violon et ferait sans doute un bon violon-solo d'orchestre. Il ne possède hélas! aucune espèce de personnalité, il joue sans la moindre imagination, et son envergure musicale serait plutôt celle d'un honnête violoneux. Le pianiste est d'ailleurs du même niveau.

EMMA KIRKBY, soprano, et DANIEL TAYLOR, haute-contre. Ensemble instrumental du Studio de Musique ancienne de Montréal. Dir. Christopher Jackson. Dimanche soir, salle Pierre-Mercure de l'UQAM. (Radiodiffusion: Radio-Canada, 17 avril, 20 h.) Programme: «Stabat Mater» en fa mineur pour alto, cordes et basse continue, R. 621 (1712) - Vivaldi «Salve Regina» en fa majeur pour soprano, violon, cordes et basse continue, R. 617 (1719) - Vivaldi «Stabat Mater» en fa mineur pour soprano, alto, cordes et basse continue (1736) - Pergolesi ARVE TELLEFSEN, violoniste, et VEB-JOERN ANVIK, pianiste. Dimanche après-midi, Pollack Hall de l'université McGill. Présentation: Ladies' Morning Musical Club. Scherzo en do mineur de la «Sonate F. A. E.» (1853) - Brahms Sonate en mi bémol majeur, op. 18 (1887-88) - Strauss «Cadence» pour violon seul, arr. Tellefsen - Nordheim Sonate no 3, en do mineur, op. 45 (1886-87) - Grieg «Cantabile dolorosa e Rondo giocoso» - Bull

Un orchestre israélien va jouer une oeuvre de Wagner

Associated Press
JÉRUSALEM

Pour la première fois depuis la création de l'État hébreu en 1948, un orchestre israélien, celui de la ville de Rishon Letzion, va jouer une oeuvre de Richard Wagner (1813-1883), compositeur favori d'Adolf Hitler. L'Orchestre Symphonique de Rishon Letzion, selon son directeur général Ehoud Gross, jouera le 27 octobre prochain une oeuvre de 1869, Siegfried-Idyll. Le directeur du Mémorial de l'Holocauste de Yad Vachem à Jérusalem, Shevah Weiss, a critiqué le choix de l'orchestre.

« Le monde de la musique est si grand, et le fait que Wagner était apprécié par les nazis et Hitler personnellement me dérange vraiment », a souligné M. Weiss. Les oeuvres du compositeur étaient jouées lors des meetings nazis et dans les camps de la mort. Un boycott informel de la musique de Wagner a jusqu'à présent été observé en Israël, même si des stations de radio en ont occasionnellement diffusée. Ethoud Gross croit qu'il est temps désormais de faire la différence entre Wagner et son oeuvre.

Tango Bohemio présente
L'âme de Buenos Aires en musique et en danse

Danseurs
Claudia Codrigo et Esteban Morano
Matia Glati et Rodolfo Glati
Verónica Alvarango et Pablo Inza
Direction artistique
Woutet Bravo

Musiciens
L'Ensemble Montréal Tango
avec Nestor Vaz Chavez et Julio Cobelli

Commanditaire

Scène internationale de la danse

En collaboration avec:

<http://www.tango.montreal.qc.ca/tangotango.htm>

Les 23 et 24 avril 2000 à 20h
Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure
Billetterie : 514.987.6919
Admission : 514.790.1245

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Jean Beaunoyer

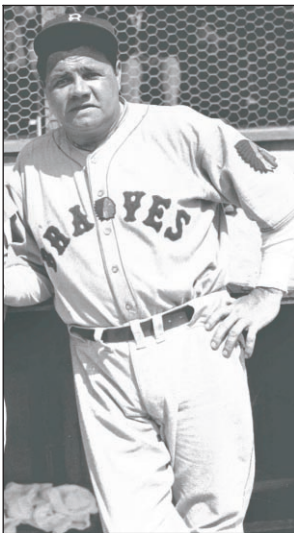
19:30 a - LA PETITE VIE
C'est la dernière émission en reprise de *La Petite Vie*. Un peu triste de voir disparaître l'émission la plus populaire de la télévision.

20:00 A - GARÇON
Ce film de Claude Sautet tourné en 1983 nous permet de voir Yves Montand dans le rôle d'un serveur de restaurant qui a raté une carrière dans la danse. Un film sans prétention qui raconte ce qui se passe réellement dans les cuisines pendant que les gens mangent et s'amuse aux tables.

20:00 0 - LA GUERRE DU TABAC
Une série de trois reportages que les anti-fumeurs ne doivent pas rater. On raconte comment les compagnies de cigarettes ont caché la vérité sur le danger du tabac en mentant et en camouflant les recherches scientifiques qui prouvaient que le tabac donne le cancer.

21:00 3 - BIOGRAPHIES
Le Canal D entreprend cette semaine une série de biographies sur les héros du sport. Aujourd'hui, l'émission est consacrée à Babe Ruth, l'idole des Américains, le joueur de baseball le mieux payé de son époque.

22:30 r - VENDREDI C'EST JULIE
De Paris, Julie reçoit l'humoriste Élie Semoun, la très belle Sonia Roland, qui a déjà été élue Miss France, et Hélène Ségara.



Babe Ruth

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	
RC	a	q	Ce soir	Virginie	La Petite Vie / Dernière	4 et demi...		L'Ombre de l'épervier - La Suite / Dernière		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	De bouche... (23:17)	4	4	RC
	v															
	c	j	Le TVA	Piment fort / F. Massicote	Caméra Choc	Les Ailes de la mode	Place Melrose	Salle d'urgence		Le TVA	Vendredi c'est Julie / Sonia Roland, Hélène Segara	TVA Sports		7	7	
	o	r														
TVA	y	A	Macaroni tout garni	Pignon sur rue	Les Choix de Sophie	...rue des Parlementaires	Cinéma / GARÇON! (3) avec Yves Montand, Nicole Garcia	Chasseurs d'idées / La Philosophie à la mode (21:36)				Les Choix de Sophie	Le Tour des mondes	8	8	TVA
	e	M														
	z	H	Grand Journal (17:00)	Flash	Faut le voir pour le...	Cinéma / LA RAGE AU COEUR (6) avec Tony Danza, Pamela Reed	Le Grand Journal	La fin du monde...	110%			Aphrodisia	Flash	5	5	
	k															
CTV	t		Pulse	Access H.	...Raymond	Minisérie / Falcone (6/8)	Ally McBeal	Third Watch				CTV News	Pulse / Sports	11	11	CTV
	l		News	Wheel of...	Jeopardy	Roswell						News		45	58	
														13	13	
CBC	h		News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Cinéma / FRENCH KISS (5) avec Meg Ryan, Kevin Kline	Once and Again				News	Night. (23:35)	22	22	CBC
	D												Late (23:35)	21	21	
	b		News	NBC News	Jeopardy	Champlain 2000	Dateline NBC	Twenty One	Third Watch				Tonight (23:35)	20	23	
	g															
PBS	J		Newshour	Nightly Bus.	...Delivery	Antiques Roadshow / Toronto, Canada (1/2)	The American President / Politics and the Presidency (2/5)	Cinéma / DEFENDING...(4)				World News	Charlie Rose	46	24	PBS
	0		BBC News	Business...	Newshour		Cold Lazarus									
	1		L.A. Law	Law & Order		Biography / Chris Rock	Investigative Reports	City Confidential				Law & Order		47	39	
	2		Brian Hughes - Jazz Cabaret	Videos	Arts, Minds	Foot Notes	Performances	Cinéma / LES GIRLS (4) avec Kay Kendall, Mitzi Gaynor				NYPD Blue		72	34	
CÂBLE	3		Contact Animal	Mer et Monde / Gerry Routs	Vol au-dessus des mers	Biographies / Babe Ruth	Kojak					Cinéma / DUEL DANS...(4)		31	31	CÂBLE
			DW-tv (All.)	Asian News	Rete Italia...	I Due Volti Dell Amore	Questa Italia	Émission juive francophone	Images/Inde	Irlande		Chinese Business Hour		14	14	
	(		Multimedia	Formation...	Multimédia	...tir à l'arc	...des arts	UQTR présente	Capharnaum	...hypothécaire	Imagine	Mémoire des arts		18	26	
	5		How'd they do that?	@discovery.ca		Wild Discovery / Devil's...	...of the Wild	Eco-Chall.	Eco-Challenge / Argentina	@discovery.ca				37	37	
CÂBLE			Prêt à partir	...l'aventure	Plaisirs...	Carte postale de Floride	Lonely Planet	Vidéo Guide				Prêt à partir		23	51	CÂBLE
	-		Honey... / ...Angels (18:45)	... (19:05)	...of the Dark?	Cinéma / BATTERIES NOT INCLUDED (4) avec Hume Cronyn	... (21:50)	... (22:15)	Gargoyles	...of the Dark?					68	
	6		Cheers	Home Improv.	Drew Carey	3rd Rock...	That '70s Show	Titus	Ally McBeal	DC		Drew Carey	Star Trek	36	46	
	W		Global News	First Nat. News	Addams	E.T.		Family Guy	Dawson's Creek	Party of Five		Global News	Sinbad (23:15)	3	3	
CÂBLE			... (17:30)	L'Histoire à la une	Guerriers...	New York	30 journées qui ont fait le Qc	Louis Riel				L'Histoire à la une		25	53	CÂBLE
			It Seems...	Way we were	Archaeology	...Bites	It Seems...	...Crimes	Turning Points / J. Lennon	The Final Day / Natalie Wood	Tour of Duty			49	47	
			Pet Project	Pet Friends	Images	...Miracles	...Families	Extra	Real World	Shift TV	...Dinner?	...Miracles	...Families	71	29	
	X		Hard Rock Live Season III	Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie / Duran Duran	Hard Rock Live Season III	Génération 60				Musicographie / Duran Duran		32	48	
CÂBLE	8		d.	Clip	Novo	1-2-3 Punk	Hip Hop	Clip	Watt	Clip				30	30	CÂBLE
	9		World News	Buss. News	Newsworld Reports	Health...	CounterSpin	The National	The Passionate Eye			Newsworld Reports		48	25	
	0		Euronews	...Actions	Le Monde ce soir	La Guerre du tabac - Allume!	Journal RDI	RDI à l'écoute		Le Canada...	Le Canada...	Le Canada...		19	19	
	!		Monde, golf	Sports 30 Mag		Formule 1 / Saint-Marin				Sports 30 Mag				33	33	
CÂBLE			Salle des nouvelles	Médocopter		L'Enquêteur	Dossier: disparus	Harlequin						24	52	CÂBLE
			Madison	Red Dwarf	Degrassi Jr.	Degrassi...	Street Justice	Due South	Cinéma / THE HUNGER (4) avec C. Deneuve, D. Bowie					40	40	
			Highlander	Babylon 5		Phenomenon: Lost Archives	Lexx: The Series	Star Trek - Deep Space Nine	X-Files						32	
	)		Sportscentral	Rewind	Cool Shots	Hockey News	Soccer / Middlesbrough - Manchester United	Sportscentral				Sports Geniuses	Hockey News	38	38	
CÂBLE	..		Unique...	Volt	Panorama	Ecce Homo II	Cinéma / AGUIRRE, LA COLÈRE DE DIEU (2)	Un enfant...	Panorama							CÂBLE
	Z		Bob Vila's Home Again	Trauma - Life in the ER	Paramedics / Blood Ties		Blast Off: True Stories from the Final Frontier					Paramedics / Blood Ties		39	27	
	#		Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Legends of Hockey	...Call it Sports	WWF Raw is War				Sportsdesk		28	28	
	Y		SOS Fantômes	Super Nanas	Méga Bébés	Archie...	Mythologies	Cleo &...	Simpson	Méga Bébés	Duckman	South Park	Simpson	Mythologies	34	45
CÂBLE	P		Des chiffres...	Taxi pour...	Journal FR2	Cinéma / BAL POUSSIÈRE (4) avec B. Bama	... (21:03)	Concert classique	Journal belge	Journal suisse	Soir 3			15	15	CÂBLE
	+		Stuff	Mechanics	Vista / Aliens Obsession	Studio 2	TVO Mystery / McCallum	History on TVO / Whispers...	Studio 2					74	56	
	U		Libre ce soir?	Les Copines...	Grandeur Nature	Lignes de vies	Jeux de société / Le Football	Médecine...	Loi, retour	Salut beauté!	Les Copines...	Allô docteur		35	44	
			CitéMag	Top 50		Le Guide de l'auto	CitéMag	Action...	À la une					9	9	
CÂBLE	\$		Addams	Mona the...	Freaky...	...Studio	S. Holmes	Boy Meets	Student...	Roswell...	Lassie	Freaky...	Addams	44	18	CÂBLE
			Mystères...	Conquête...	Revanche...	Le Futur...	Les Secrets du Cinéma	Tekwar	Frontière...	Grand Test	Sliders			26	54	
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO	

NEW YORK

L'histoire du rêve américain en 10 épisodes
Lundi au vendredi 20h. Du 10 au 21 avril.

HiSToRiA

POUR CONNAÎTRE TOUTE L'HISTOIRE

2846789

Amateurs de sport, à vos manettes!

JEUX VIDÉO



André Mondoux

collaboration spéciale

Le printemps est une grosse saison pour les sportifs de salon : les pros du golf et du baseball entament un nouveau calendrier tandis que ceux du hockey et du basketball plongent dans l'effervescence des éliminatoires. À défaut de pouvoir pratiquer votre sport favori ou de voir votre équipe participer aux séries, pourquoi ne pas prendre votre revanche avec les jeux sur consoles ? Voici quelques titres pour PlayStation qui sauront peut-être aviver vos ardeurs sportives.

HOT SHOTS GOLF 2

Sony
★★★★

Il est toujours difficile de donner une suite à un jeu qui a connu un franc succès. Il n'est pas rare de voir une deuxième version crouler sous le poids des attentes suscitées. Heureusement, ce n'est pas le cas avec *Hot Shots Golf 2*. Cette série de jeux se démarque en jumelant judicieusement ce qui jusqu'alors était le lot de deux types de jeux de golf bien distincts : le mode de jeu arcade et la simulation hyper-réaliste.

Choisissant l'un des 13 personnages colorés, vous affronterez ainsi allées et vêts de l'un des sept parcours, et ce, toujours dans un décor 3D de qualité. Malgré son ton « anti-austère », le jeu ne fait pas de compromis sur le plan du réalisme de la simulation. Ici, vos coups pourront avoir de l'effet (*spin*, courbe à gauche ou à droite, etc.) et la balle réagira aux changements de direction du vent. L'apparence « rigolote » du jeu cache un engin de simulation très sophistiqué. Ainsi, pour les vrais amateurs, le jeu offre de gagner des prix, dont des mises à niveau de leur équipement de golf !

Outre l'inévitable module d'entraînement, le titre propose cinq autres modes de jeu : meilleur

coup, match, un contre un avec la machine, tournoi et un parcours de neuf trous, tous de normale 3. Un très bon jeu de golf.

MLB 2001
989 Sports
★★★★

Major League Baseball (MLB) 2000 avait déjà donné ses lettres de noblesse à ce titre de qualité. La version 2001 rehausse encore le jeu avec plusieurs modifications, dont un mode de jeu donnant le contrôle total sur la frappe et les jeux en défensive.

Sur le plan du réalisme, les concepteurs y ont mis toute la sauce. Non contents d'avoir doté les joueurs virtuels du visage des vrais joueurs, ils les ont créés à l'échelle de leur modèle, y compris en taille et en poids ! Les nouveaux stades de San Francisco, Seattle et Detroit ont aussi été ajoutés et les joueurs peuvent avoir recours à 250 mouvements et positions. *MLB 2001* propose également toute une brochette de modes de jeux : Ligue des pamplemousses, partie hors-concours, saison régulière, séries éliminatoires, foire aux circuits et partie des étoiles. Il faut aussi signaler le mode jeu « franchise » où chaque victoire permet d'accumuler des points qui serviront à embaucher des recrues prometteuses qui peuvent rehausser les performances de l'équipe.

NBA LIVE 2000
Electronic Arts Sports
★★★★

Pas exactement une nouveauté, mais à la veille des séries de fin de saison au basketball, le titre peut sembler plus attirant. Fidèle à sa tradition, EA Sports propose, année après année, de nouvelles versions de ses jeux de sport. La version 2000 de *NBA Live* est conforme à la réputation du fabricant : un jeu de qualité qui ne décevra pas les amateurs. Parmi les nouveautés, il faut signaler un mode de jeu qui permet de « déverrouiller » les plus grands joueurs des 50 dernières années et de les recruter dans votre équipe. Nul doute que les séries sont plus excitantes quand Michael Jordan est dans votre camp !

Nous avons aimé

À la folle	★★★★★
Passionnement	★★★★
Beaucoup	★★★
Un peu	★★
Pas aimé du tout	★



VIRGINIE

DU LUNDI AU JEUDI 19h

CE SOIR

L'incartade d'Évelyne donne lieu à une réunion de famille houleuse. Bernard et Claude reçoivent la visite d'Anne-Marie qui leur parle de l'accident qui l'a privée d'une partie de ses facultés. Lacaille propose à Pierre de l'aider à se débarrasser des soeurs de Cécile.

DEMAIN

Carmen et Dominique comparent leurs rêves érotiques. Virginie demande conseil à Lucie, Mireille et Hugo au sujet d'Évelyne qu'elle a surprise en train d'acheter de la drogue. Pierre passe un mauvais quart d'heure en compagnie de ses belles-soeurs.

MERCREDI

Bernard reçoit les visites imprévues de Suzanne, qui vient déverser son trop-plein de colère, puis de Bob qui lui fait lire un texte qu'il a écrit. Dutrisac relance Julien avec son projet d'émission religieuse.

JEUDI

Inquiète au sujet de sa santé mentale, Lucie demande conseil à Bernard. Les élèves de la classe de cheminement ne ménagent pas Virginie. Dupras fait une confidence à Bernard au sujet de sa vie personnelle.

Sortir du placard

CINÉMA MAISON



Sonia Sarfati

Une certaine sortie du placard a fait beaucoup de bruit durant les dernières semaines. Les personnages de *Three to Tango* et de *Pourquoi pas moi* ? n'en demandent pas tant... et pourtant, l'annonce de leur homosexualité provoquera bien des exclamations autour d'eux.

En particulier dans le cas d'Oscar. Parce qu'il ne l'est pas, gay. Il se voit accoler cette étiquette par accident. Et il se voit obliger de la porter afin que son associé (qui, lui, en est...) et lui puissent obtenir un contrat de plusieurs millions. En effet, le magnat des affaires qui étudie la candidature de leur petite firme d'architectes pour rénover un de ses immeubles, a demandé à l'ami Oscar — qu'il imagine homosexuel — de veiller sur sa maîtresse. Or, Oscar ne tarde pas à tomber amoureux de la jeune dame...

Pas un grand film. Pas de grands acteurs — Matthew Perry, Neve Campbell et Dylan McDermott sont surtout connus pour leurs prestations dans les téléseries américaines — à l'exception d'Oliver Platt (excellent en partenaire... d'affaires d'Oscar). Mais le tout possède un charme indéniable et distille un

parfum de bonne humeur. Léger, le parfum. On en profite, sourire aux lèvres, pendant qu'il passe.

Quelques sourires aussi, du côté de *Pourquoi pas moi* ? Mais moins nombreux, car cette comédie, qui s'amorce plutôt bien (en particulier au niveau des dialogues, cinglants et mordants) manque singulièrement de rythme en deuxième partie. Bref, là où *Three to Tango* annonçait immédiatement la superficialité (en s'y tenant joyusement), *Pourquoi pas moi* ? laisse augurer quelque chose de plus costaud, mais rate le coche.

Nous sommes ici en présence de quatre jeunes gens (trois filles et un gars) qui ont décidé d'annoncer leur homosexualité à leurs parents au cours d'un week-end à la campagne. Les préambules à l'événement sont, justement, l'aspect le plus réussi du film de Stéphane Giusti. Le passage à l'acte, lui, décevra tant il manque d'originalité. Il reste par contre Barcelone et le bon vouloir d'une bande de jeunes comédiens à peu près inconnus qui dament le pion à leurs aînés (Johnny Halliday, Marie-France Pisier, etc.) tellement ils semblent s'écarter. Dommage que ce soit moins le cas de l'autre côté du miroir... oups, de l'écran.

THREE TO TANGO (V.F.: L'AMOUR À TROIS TEMPS)

Comédie romantique de Damon Santostefano. Avec Matthew Perry, Neve Campbell, Dylan McDermott. Sortie: 11 avril (VHS et DVD angl./fr.)
★★★★

POURQUOI PAS MOI ?

Comédie de Stéphane Giusti. Avec Amira Casar, Julie Gayet, Bruno Putzulu. Sortie: 11 avril (VHS)
★★ 1/2

EN VRAC

THREE KINGS

(V.F.: TROIS ROIS)

Drame de guerre de David O. Russell. Avec George Clooney, Mark Wahlberg, Ice Cube. Sortie 11 avril (VHS et DVD angl.)
★★★★

Three Kings n'est pas un film de guerre comme les autres. Non seulement parce qu'il ne se déroule ni pendant l'un des deux conflits mondiaux ni au Vietnam, mais dans les derniers jours de la guerre du Golfe ; et parce que, par son scénario, il s'apparente plus aux films de ce genre réalisés dans les années 50 et 60 aux États-Unis qu'au *Saving Private Ryan* et autres *Thin Red Line*. Sauf que la manière de filmer, elle, est d'aujourd'hui. *Three Kings*, donc, suit quatre G.I. qui, alors que la guerre se termine, découvrent une carte donnant l'emplacement d'un bunker où Saddam aurait entreposé l'or volé au Koweït. Et le quatuor de partir à la recherche du trésor. Entre eux et la fortune, des soldats irakiens, une journaliste style pot de colle, des réfugiés koweïtiens — qu'ils prendront sous leur protection. La modernité du résultat vient du traitement des images, des angles de caméra, de l'utilisation du ralenti. Et puis, il y a l'humour, assez surréaliste. Et la violence... disons « stylisée ». Sur ces plans-là, on n'est pas à une surprise près avec ces *Trois Rois* qui sont une main gagnante.

THE INSIDER

(L'INITIÉ)

Thriller de Michael Mann. Avec Al Pacino, Russell Crowe, Christopher Plummer. Sortie: 11 avril (VHS)
★★★★

Captivant de la première à la dernière minute — même si deux heures et demie de pellicule séparent les deux —, *The Insider* est un thriller socio-judiciaire basé sur un fait vécu par l'homme qui décida de dénoncer, en 1995 devant les caméras de *60 Minutes*, les pratiques des multinationales du tabac utilisant des agents chimiques dans les cigarettes pour accroître l'effet de la nicotine. Sauf que le reportage en question fut censuré par la direction de CBS (le réseau craignant les poursuites au moment où il était en train d'être vendu). *The Insider*, c'est donc David contre Goliath (ça marche toujours, Erin Brockovich et Julia Roberts en font la preuve ces jours-ci) et c'est aussi une réflexion sur la liberté (?) de la presse. Le tout, porté par une excellente distribution et servi par un montage nerveux. C'est long comme un marathon mais ça passe aussi vite qu'un sprint. Et ça laisse aussi essoufflé.

RIEN SUR ROBERT

Comédie dramatique de Pascal Bonitzer. Avec Fabrice Luchini, Sandrine Kiberlain, Valentina Cervi. Sortie: 11 avril (VHS)
★★ 1/2

Rien sur Robert, annonce le titre du film. Promesse tenue. Pas de Robert dans *Rien sur Robert*. Mais pas mal de choses sur Didier, critique de cinéma en pleine crise (lui, pas le cinéma — quoique...). Bref, Didier

SPECTACLES

Salles de répertoire

CUP (THE)
Cinéma du Parc (3): 21h.
FIGHT CLUB
Impérial. Du ven. au jeu.: 21h.
GHOST DOG: LA VOIE DU SAMOURAÏ
Ex-Centris: 14h, 16h20, 19h, 21h20.
HOLY SMOKE!
Cinéma du Parc (2): 21h30.
HUIT FEMMES ET DEMIE
Ex-Centris: 14h10, 16h30, 19h10, 21h30.
INSIDER (THE)
Cinéma du Parc (2): 16h30.
Impérial. Ven. à jeu.: 16h10.
IN THE REALM OF THE SENSES
Cinéma du Parc (3): 18h45.
KILLING (THE)
Cinéma du Parc (1): 21h20.
MALTESE FALCON
Cinéma du Parc (1): 17h.
MIFUNE
Cinéma du Parc (2): 19h30.
MOLOCH
Ex-Centris: 13h, 15h, 19h05.
NIGHTMARE ALLEY
Cinéma du Parc (1): 19h15.
POST MORTEM
Cinéma du Parc (3): 17h.
SEDUCING MAARYA
Ex-Centris: 17h, 21h10.
SIXTH SENSE (THE)
Impérial. Du ven. au jeu.: 19h.
TALENTED MR. RIPLEY (THE)
Impérial. Du ven. au jeu.: 13h40.

Musique

UNIVERSITÉ McGill (Pollack Hall)
Lun., 20h, Groupe vocal et Choeur de concert de McGill.
CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR
Lun., 20h, Jeunes Virtuoses de Montréal. Dir. Boris Brott.
Théâtre
THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
La Chatte sur un toit brûlant, de Tennessee Williams. Du mar. au ven., 20h; sam., 16h et 20h30.; dim., le 16 avril à 14h30.
THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE (84, Ste-Catherine O.)
La Cerisaie, de Anton Tchekhov. Du mar. au ven., 20h; sam., 15h et 20h.
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)
Rêves, de Wajdi Mouawad. 20h.
ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Elyse 111, de Diane Dubeau et Michel Laporte. Du mar. au sam., 20h30.
ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Calpa, de Evelynne de la Chenelière. Du mer. au sam., 23h; dim., 20h30.
LA LICORNE (4559, Papineau)
Les 7 jours de Simon Labrosse, de Carole Fréchette. Mar., jeu., ven., sam., 20h; mer., 19h.

LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)
Puccini... (Jour du verre), de Olivier Aubin et Stéphane Bellavance. Du jeu. au sam., 22h; dim., 20h.
LA PETITE LICORNE (4559, Papineau)
La Légende de la femme squelette, conte de Patrick Quintal, avec Sylvie Marchand. 20h.
THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650, Marie-Anne E.)
Contes érotiques du monde arabe. 20h30.
L'X (182, Ste-Catherine E.)
Ceci n'est pas un road movie..., de Christian Brisson Daigle. Présentation du Théâtre du Grand Jour. Du mar. au sam., 20h.
CAFÉ-THÉÂTRE DE CHAMBLY (2447, Bourgogne, Chamblly)
Presque par hasard une femme, Elizabeth, de Dario Fo. Ven., sam., 20h.

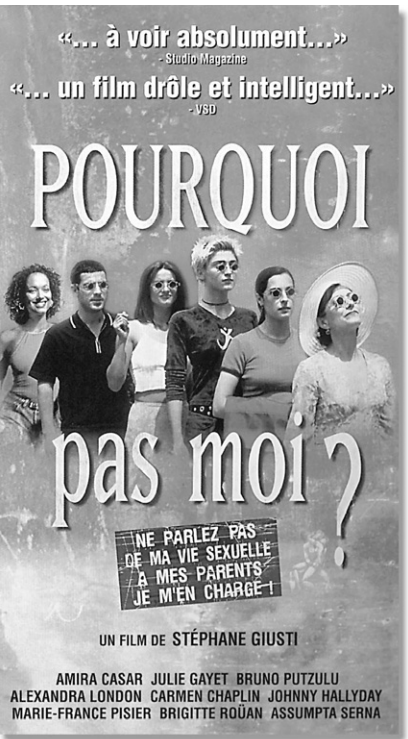
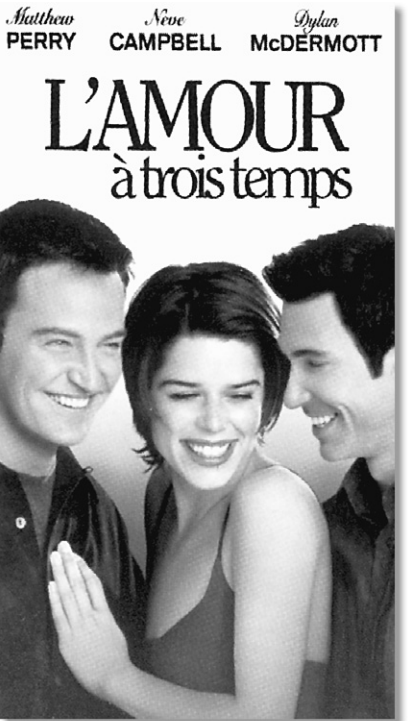
Pour Enfants

LA MAISON THÉÂTRE (245, Ontario E.)
Les Amis de Loulou, de Nicola Lusuardi. Sam., dim., 15h. (4-8 ans)

Variétés

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Poesia eres tu, spectacle de poésie et danse. 20h.

LE CASINO DE MONTRÉAL
Au cabaret qui chante, avec Roger Sylvain, Pierret Beauchamps, Richard Huet, Sylvie Jasmin, Norman Knicht, Jenny Rock, Michel Stax et Patricia Pétrie. Du mar. au jeu., 13h30.
CASINO DE MONTRÉAL (Cabaret)
Country 2000, hommage aux grands noms du country, tels que Kenny Rogers, Anne Murray, Dolly Parton, Garth Brooks, Shania Twain, Patrick Norman, Renée Martel, Willie Lamothe et les autres. Du mer. au dim., 21h.
MEDLEY (1170, St-Denis)
Ligue nationale d'impro. 20h.
CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
Child: 20h.
LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Stephen Barry Band: 20h30.
CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, ch. Côte-Ste-Catherine)
The Great Houdini, comédie musicale basée sur le texte de Melville Shavelson. Arr., Elan Kunin en collaboration avec Alexandre Ary. Mise en scène de Bryna Wasserman: 20h.
BISTRO À JOJO (1627, St-Denis)
Bad Boys Boogie: 22h.
À L'ÉCART (145, St-Jean, Longueuil)
Nathalie Coupal: 20h.



EN BREF

American Beauty triomphe à Londres

■ Le film *American Beauty* a surpassé sa performance des Oscars en remportant hier soir à Londres six Bafta, les récompenses de l'industrie britannique du cinéma. Le premier long métrage de Sam Mendes, fort de cinq Oscars et qui était en nomination dans la quasi-totalité des catégories, remporte notamment les Bafta du meilleur film, du meilleur acteur (Kevin Spacey), de la meilleure actrice (Annette Bening) et du meilleur montage (Tariq Anwar et Christopher Greenbury). Mais Mendes, un metteur en scène de théâtre de 35 ans, n'a pu mettre la main sur la récompense accordée au meilleur réalisateur, cet honneur allant à l'Espagnol chevronné Pedro Almodovar, également honoré dans la catégorie du meilleur film étranger pour *Tout sur ma mère*. Pour sa part, le réalisateur Stanley Kubrick a été récompensé à titre posthume et le vétéran britannique

Michael Caine a également reçu une distinction d'honneur, à défaut du Bafta du meilleur second rôle auquel il prétendait pour *The Cider House Rules*. Cette distinction est allée à Jude Law, pour sa performance dans *The Talented Mr Ripley*.

Vainqueur au Festival de Cognac

■ Le nouveau film de Bernard Rapp, *Une affaire de goût*, a remporté hier le Grand Prix du 18^e Festival du film policier de Cognac. Le jury, présidé par Oliver Stone, a décerné son prix spécial au film américain *In Too Deep*, de Michael Rymer. *Une affaire de goût* a reçu deux autres récompenses : le prix de la critique et le prix de la découverte Ciné Live. Mettant en vedette Bernard Girardeau, Jean-Pierre Lorit et Florence Thomassin, le film de Rapp sortira sur les écrans français le 26 avril.



GUIDE HORAIRES

CINÉPLEX ODEON

DU Lundi 10 à Jeudi 13

CENTRE-VILLE EST

QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS)
350 rue Emily, coin St-Denis 649-FILM-111
SÉRIES DISPONIBLES EN GRADINS (cinéma seating)

VÉNUS BEAUTE (13+) Lun. au Jeu. 12:30,6:30

✓ **MAGNOLIA** (v. française) (13+) Lun. au Jeu. 12:20,4:15,8:20

✓ **LE NOUVEAU VOISIN (13+)** Lun. au Jeu. 3:30,9:20

✓ **LA LIGNE VERTE (13+)** Lun. au Jeu. 12:30,8:40

✓ **FULL BLAST** (v. française) (13+) Lun. au Jeu. 12:25,2:50,5:10,7:20,9:25

✓ **POST-MORTEM** (13+) Lun. au Jeu. 12:00,2:10,4:45,7:20,9:35

✓ **LA NEUVIÈME PORTE (13+)** Lun. au Jeu. 12:45,3:45,6:45,9:40

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés LUN. & JEU. 12:15, 12:40, 3:15, 3:40, 6:15, 9:15, 9:45

✓ **LE PETIT CIEL** (G) Lun. au Jeu. 12:10,2:25,4:50,7:10,9:30

✓ **GHOST DOG LA VOIE DU SAMOURAI** (13+) Lun. au Jeu. 1:10,4:15,7:05,9:40

✓ **DESTINATION ULTIME (13+)** Lun. au Jeu. 12:05,2:30,5:00,7:30,10:00

✓ **ROMÉO DOIT MOURIR (13+)** Lun. au Jeu. 1:15,4:45,7:10,9:55

✓ **LE FILS DU FRANÇAIS (G)** Lun. au Jeu. 1:10,4:10,6:55,9:35

✓ **DANS LA PEAU DE JOHN MALKOVICH** (G) Lun. au Jeu. 4:30

✓ **LE CLAN DES SKULLS (13+)** Laissez-passer refusés Lun. & Jeu. 1:05,3:50,7:00,9:50

✓ **AGNES BROWNE** (v. française) (G) Lun. au Jeu. 1:20,2:15,4:25,6:50,9:30

✓ **UN PETIT VENT DE PANIQUE** (G) Lun. au Jeu. 1:20,2:15,4:25,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. au Jeu. 1:05,3:50,7:00,9:45

CÔTE-DES-NEIGES PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM-124

ADMISSION

- ADULTES - APRÈS 18H00 (sac, mar. & mer.) 6,50\$
- ENFANTS (13 ans et moins) 4,25\$
- AGE D'OR (65 ans et plus) 4,25\$
- MATINÉE DU JOUR 4,25\$
- MARDI ET MERCREDI 4,25\$
- TOUTE LA JOURNÉE 4,25\$

FINAL DESTINATION (13+) Lun. & Jeu. 6:50,9:10

Mar. & Mer. 12:30,3:00,7:20,9:35

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés Lun. & Jeu. 6:30,9:25

Mar. & Mer. 12:50,3:40,6:30,9:25

ROMÉO MUST DIE (13+) Lun. & Jeu. 7:00,9:40

Mar. & Mer. 1:20,4:00,7:00,9:40

HIGH FIDELITY (13+) Lun. & Jeu. 7:30,9:50

Mar. & Mer. 1:30,4:10,7:30,9:50

BLACK AND WHITE (13+) Lun. & Jeu. 7:10,9:45

Mar. & Mer. 12:35,2:50,5:00,7:10,9:45

✓ **READY TO RUMBLE (13+)** Lun. & Jeu. 6:55,9:20

Mar. & Mer. 1:40,4:30,6:55,9:20

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. & Jeu. 6:40,9:30

Mar. & Mer. 1:00,3:50,6:40,9:30

WHATEVER IT TAKES (G) Mar. & Mer. 5:10

ÉGYPTIEN PV 1455, rue Peel 849-FILM-125

BLACK AND WHITE (13+) Lun. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. & Mer. 2:00,4:30,7:00,9:30

AGNES BROWNE (v. anglaise) (G) Lun. & Jeu. 7:40,9:40

Mar. & Mer. 1:40,3:40,5:40,7:40,9:40

BOYS DON'T CRY (18+) Lun. & Jeu. 6:50,9:20

Mar. & Mer. 1:50,4:20,6:50,9:20

ATWATER PV 1616, rue St-Catherine 849-FILM-126

BEING JOHN MALKOVICH (G) Lun. & Jeu. 8:10

Mar. & Mer. 6:55,9:20

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés Lun. & Jeu. 8:00

Mar. & Mer. 6:45,9:30

TOPSY-TURVY (G) Lun. & Jeu. 7:50

Mar. & Mer. 7:05

BROSSARD PV Mail Champlain - 2150, Loinière 849-FILM-141

THE NINTH GATE (13+) Lun. Mer. 6:50,9:40

Mar. 1:00,3:40,6:50,9:40

UNE LIAISON PORNOGRAPHIQUE (13+) Lun. Mer. & Jeu. 7:15,9:10

Mar. 1:30,3:20,5:10,7:15,9:10

DESTINATION ULTIME (13+) Lun. Mer. & Jeu. 7:30,9:45

Mar. 1:00,3:10,5:20,7:30,9:45

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:35

Mar. 1:20,4:10,6:55,9:35

LE FILS DU FRANÇAIS (G) Lun. Mer. & Jeu. 7:05

Mar. 1:50,7:05

HERE ON EARTH (G) Lun. Mer. & Jeu. 9:25

Mar. 4:20,9:25

THE SKULLS (13+) Laissez-passer refusés Lun. Mer. & Jeu. 7:10,9:30

Mar. 1:40,4:00,7:10,9:30

BLACK AND WHITE (13+) Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:15

Mar. & Mer. 1:30,3:30,7:00,9:15

LONGUEUIL (PLACE) PV 825, St-Laurent 849-FILM-142

DESTINATION ULTIME (13+) Lun. au Jeu. 7:30,9:40

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. française) (G) Laissez-passer refusés Lun. au Jeu. 6:50,9:35

✓ **MAGNOLIA** (v. française) (13+) Lun. au Jeu. 8:30

✓ **LE BONHEUR AU PRESQUE** (G) Lun. au Jeu. 7:10,9:25

✓ **LA NEUVIÈME PORTE (13+)** Lun. au Jeu. 7:00,9:30

DELSON (PLAZA) PV 500, Bl. Georges-Gagné, Delson 849-FILM-143

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. française) (G) Laissez-passer refusés Lun. au Jeu. 6:55,9:35

DESTINATION ULTIME (13+) Lun. au Jeu. 7:10,9:25

LA ROUTE D' ELDORADO (G) Lun. au Jeu. 7:05,9:15

✓ **LE CLAN DES SKULLS (13+)** Laissez-passer refusés Lun. au Jeu. 7:20,9:55

LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+) Lun. au Jeu. 7:00,9:40

ÇA VA BRASSER (13+) Lun. au Jeu. 7:25,9:50

REVIENS MOI (G) Lun. au Jeu. 7:15,9:45

CHÂTEAUGUAY ENCORE 180, Boul. D'Amqui Châteauguay 699-3578

✓ **ERIN BROCKOVICH** (v. anglaise) (G) Laissez-passer refusés Lun. au Jeu. 7:40

L'ŒUVRE DE DIEU, LA PART DU DIABLE (G) Lun. au Jeu. 6:55

READY TO RUMBLE (13+) Lun. au Jeu. 7:00,9:30

DESTINATION ULTIME (13+) Lun. au Jeu. 7:05,9:10

✓ **LE CLAN DES SKULLS (13+)** Laissez-passer refusés Lun. au Jeu. 7:05,9:05

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:25

Mar. 1:20,3:50,7:05,9:25

✓ **LA ROUTE D' ELDORADO (G)** Lun. Mer. & Jeu. 6:55,9:00

Mar. 12:30,2:30,4:30,6:55,9:00

✓ **RULES OF ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 6:50,9:30

Mar. 1:30,4:10,6:50,9:30

✓ **ÇA VA BRASSER (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:25

Mar. 1:15,3:45,7:00,9:25

✓ **REVIENS MOI (G)** Lun. Mer. & Jeu. 7:00,9:30

Mar. 1:00,3:40,7:00,9:30

✓ **LES RÈGLES D'ENGAGEMENT (13+)** Lun. Mer. & Jeu. 7:05,9:

Quoi faire cette semaine

Adressez vos communiqués à:
Rubrique Quoi faire
La Presse
7, rue St-Jacques
Montréal H2Y 1K9

CONFÉRENCES

■ **Le peintre Delacroix**, avec Nicole Gagné, le lundi 10 avril à 13 h 30, Collège de Maisonneuve, 3800, rue Sherbrooke Est (local B-4420) — métro Pie-IX. Organisée par le Service à la communauté du Collège. Entrée : 9 \$. Inscription et rens. : 514 254-7131, poste 4942.

■ **Les seigneuries de la région de Vaudreuil-Soulanges**, avec Michel Bélisle, le lundi 10 avril à 13 h 30, à la salle Brébeuf du pavillon Lalemant, 5625, av. Decelles, Montréal. Organisée par la Fondation culturelle Jean-de-Brébeuf. Entrée : 5 \$. Rens. : 342-9342, poste 412.

■ **Les fossiles de Miguasha**, avec Richard Cloutier, le lundi 10 avril à 20h, au Biodôme de Montréal, 4777, av. Pierre-de-Coubertin — métro Viau. Organisée par le Musée de paléontologie et de l'évolution. Entrée : 5 \$, 2,50 \$. Rens. : 514 933-2422.

■ **Les Arméniens de la diaspora**, avec Marie Naltchayan, le mardi 11 avril à 13 h 30, au Centre Berthiaume-Du Tremblay, 1474, rue Fleury Est, Montréal. Organisée par l'association Au Rendez-vous des cultures. Avec diapositives. Entrée : 3 \$. Réservation et rens. : 514 383-6019.

■ **Déculturation et aliénation**, avec Gaétan Soucy, le mardi 11 avril à 14 h, salle des Saules du Complexe Guy-Favreau, 200, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal. L'individu face à l'idéologie néo-technologiste. Organisée par la Société d'études et de conférence. Entrée : 10 \$. Rens. : 514 252-3187.

■ **La fonction paternelle dans un contexte de séparation**, avec Christiane Olivier, le mardi 11 avril à 19 h 30, Université de Montréal, 3200, rue Jean-Brillant, local B-0215. Organisée par le Groupe d'entraide au père et de soutien à l'enfant et la Confédération des organismes familiaux du Québec. Entrée : 5 \$. Réservation et rens. : 514 527-3166.

■ **Défi d'un retour aux sources amérindiennes**, avec Nicole Obonsaswin, le mardi 11 avril à 19 h 30, au Relais Mont-Royal, 500A, av. du Mont-Royal Est — métro Mont-Royal. Entrée : 4 \$, 2 \$. Rens. : 514 528-7033.

■ **L'aventure de l'Everest**, avec Yves Laforest, le mardi 11 avril à 19 h 30, salle Marie-Gérin-Lajoie de l'UQAM (J-M 400), 405, rue Sainte-Catherine Est — métro Berri-UQAM. Organisée par l'Expédition Rêves d'Enfants. Avec diapositives. Entrée : 10 \$. Rens. : 514 987-3456.

■ **Gastronomie et alimentation**, avec Jacques Lacoursière et Françoise Kayler, le mardi 11 avril à 19 h 30, restaurant Magnan, 2602, rue Saint-Patrick, Montréal. Organisée par les Amis de la Maison Saint-Gabriel et les Amis du Musée Stewart. Entrée : 5 \$. Réservation et rens. : 514 935-8136.

■ **Pour ou contre la micro-histoire ?** avec John Drendel et Isabelle Lehuu, le mercredi 12 avril à 13 h 30, au pavillon Hubert-Aquin de l'UQAM, salle A-6290, au 400, rue Saint-Catherine Est. Organisée par le Département d'histoire de l'UQAM. Entrée libre. Rens. : 514 987-4154.

■ **Des plantes médicinales à connaître**, avec Danièle Laberge, le mercredi 12 avril à 19 h, au Jardin botanique, 4101, rue Sherbrooke Est — métro Pie-IX. Suivie d'une visite libre des serres. Entrée : 7 \$. Réservation et rens. : 514 872-8149.

■ **Les médias ont-ils les mains libres ?** avec Florian Sauvageau, le mercredi 12 avril à 19 h 30, au Centre Saint-Pierre, 1212, rue Panet — métro Beaudry. Organisée par l'Association coopérative d'économie familiale de l'Est de Montréal. Entrée : 8 \$. Réservation et rens. : 514 257-6622.

■ **Hommage à Jean-Sébastien Bach**, avec Claire Villeneuve, le mercredi 12 avril à 19 h 30, à la bibliothèque d'Anjou, av 7500, av. Goncourt. Organisée par le Comité d'animation culturelle de la bibliothèque. Entrée : 4 \$, 3 \$. Rens. : 514 493-8211.

■ **Les collections du musée des Offices à Florence**, avec Michel Brunette, le mercredi 12 avril à 20 h, à l'auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal. Organisée par l'Association culturelle T.X. Renaud. Avec diapositives. Coût : 7 \$, 4 \$. Rens. : 514 332-4126.

■ **L'oeuvre d'Auguste Rodin, sculpteur**, avec Nicole Gagné, le jeudi 13 avril à 19 h 30, à la salle du Conseil de la ville de Repentigny, 435, boul. Ierville. Organisée par Arts, culture et sociétés de Repentigny. Entrée : 7 \$. Rens. : 450 581-0066.

■ **L'Europe occidentale après le conflit du Kosovo**, avec André Dumoulin, Alessandro Politi, Anne Deighton, John Barret, Charles Pentland, entre autres, le vendredi 14 avril de 8 h 30 à 17 h, hôtel Crown Plaza, 505, rue Sherbrooke Est, Montréal. Colloque organisé par l'Université du Québec à Montréal, l'Université de Montréal et l'Université McGill. Entrée libre. Inscription et rens. : 514 987-8929.

■ **L'exploration spatiale soviétique**, avec Éric Cormier, le vendredi 14 avril à 19 h 30, au Planétarium, 1000, rue Saint-Jacques Ouest — métro Bonaventure, sortie rue de la Cathédrale. Organisée par la Société d'astronomie du Planétarium de Montréal. Entrée libre. Rens. : 514 872-4530.

COURS, ATELIERS

■ **Planification d'un voyage à vélo**. Géo Plein Air et Vélo Québec présentent une soirée d'information sous le thème *Un voyage à vélo cela se planifie*, animé par Denis Laroche, le mercredi 12 avril à 19 h, à la Maison des cyclistes, 1251, rue Rachel Est, Montréal. Entrée : 10 \$. Réservation nécessaire : 514 521-8356, poste 344.

■ **Renseignements personnels et logements**. Le Comité logement de la Petite Patrie offre aux locataires une rencontre d'information sur les pièges à éviter avant de signer un bail (renseignements à donner, droits et responsabilités du locataire et du propriétaire, etc.). Le mercredi 12 avril à 13 h 30, au 6747, rue Saint-Denis — métro Beaubien. Activité gratuite. Inscription nécessaire : 514 272-9006.

■ **La Société de paléontologie du Québec** organise un atelier sur le dégagement, le nettoyage et la préparation de fossiles, le mercredi 12 avril à 20 h, au pavillon Kennedy de l'UQAM, 201, av. du Président-Kennedy (local 6605) — métro Place-des-Arts. Entrée libre. Rens. : 514 388-7551.

■ **L'accordéon diatonique**. L'École des arts de la veillée offre un atelier d'interprétation de la musique traditionnelle québécoise à l'accordéon diatonique, avec Reynald Ouellet, le samedi 15 avril de 16h à 17 h 30 (au 911, rue Jean-Talon, local 010, Montréal). Coût : 12 \$. Inscription et rens. : 514

Rens. : 514 493-4876.

■ **La ligne Info-abus aux aînés** offre un service d'écoute téléphonique et de références aux personnes âgées vivant des situations d'abus. Parrainée par le CLSC René-Cassin. Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Rens. : 514 489-2287, 888 489-2287.

■ **Info-Sida** offre des services d'écoute, d'information et de référence aux personnes vivant avec le VIH / sida ou touchées de près ou de loin par le VIH / sida. Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h, et les samedis et dimanches de 11 h à 15 h. Rens. : 514 521-7432.

■ **Auprès des enfants**. Un organisme communautaire de Saint-Léonard recherche des bénévoles pour organiser une fête pour enfants à l'occasion de la fête de Pâques. Disponibilité demandée : de 6 h à 15 h 30 le jeudi 20 avril. Rens. : 514 523-6599, Service bénévole de l'Est de Montréal.

■ **Le Centre de bénévolat de Laval** recherche des bénévoles pour effectuer différentes activités reliées à la préparation et à la distribution de nourriture provenant de sa banque alimentaire. Disponibilité demandée : trois heures sur semaine entre 9 h et 16 h. Rens. : 450 681-6164.

GROUPES D'ENTRAIDE

■ **Pères Séparés**, organisme qui vient en aide aux pères et aux hommes en

rens. : 514 524-3901.

■ **Sécurité des femmes**. Le Centre des femmes du Plateau Mont-Royal organise un dîner causerie sous le thème *Sécurité des femmes (déplacements sécuritaires et sollicitation)*, animé par Judith Francavilla et Michèle Faille, le jeudi 13 avril de 12 h à 14 h (au 1022, boul. Saint-Joseph Est, Montréal). Apportez un lunch s.v.p. Entrée libre. Rens. : 514 527-2295.

■ **Le mentorat**. Le YWCA de Montréal recherche des mentores désirant partager leur savoir professionnel auprès de femmes en recherche d'emploi, sur une période variant de un à trois mois. L'organisme est situé au 1355, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal. Rens. : 514 866-9941, poste 476.

■ **Atelier juridique**. Inform'Elle offre une session d'information sur le déroulement d'un dossier à la Cour pour une demande de pension alimentaire (préparation de la requête, ouverture du dossier, audition, etc.). Les mardis 18, 25 avril et 2 mai, de 19 h 30 à 21 h 30, au 3757, rue Mackay, à Longueuil. Coût : 20 \$. Inscription et rens. : 450 443-3442.

SANTÉ

■ **VIH/sida et sexualité gaie**. La Cohorte Oméga organise un forum sur le VIH / sida (l'épidémiologie) et sur la sexualité gaie, animé par Michel Alary, Joanne Otis et Roger LeClerc. Le mardi 11 avril à 19 h, au Centre Saint-Pierre, 1212, rue Panet — métro Beaudry. En-

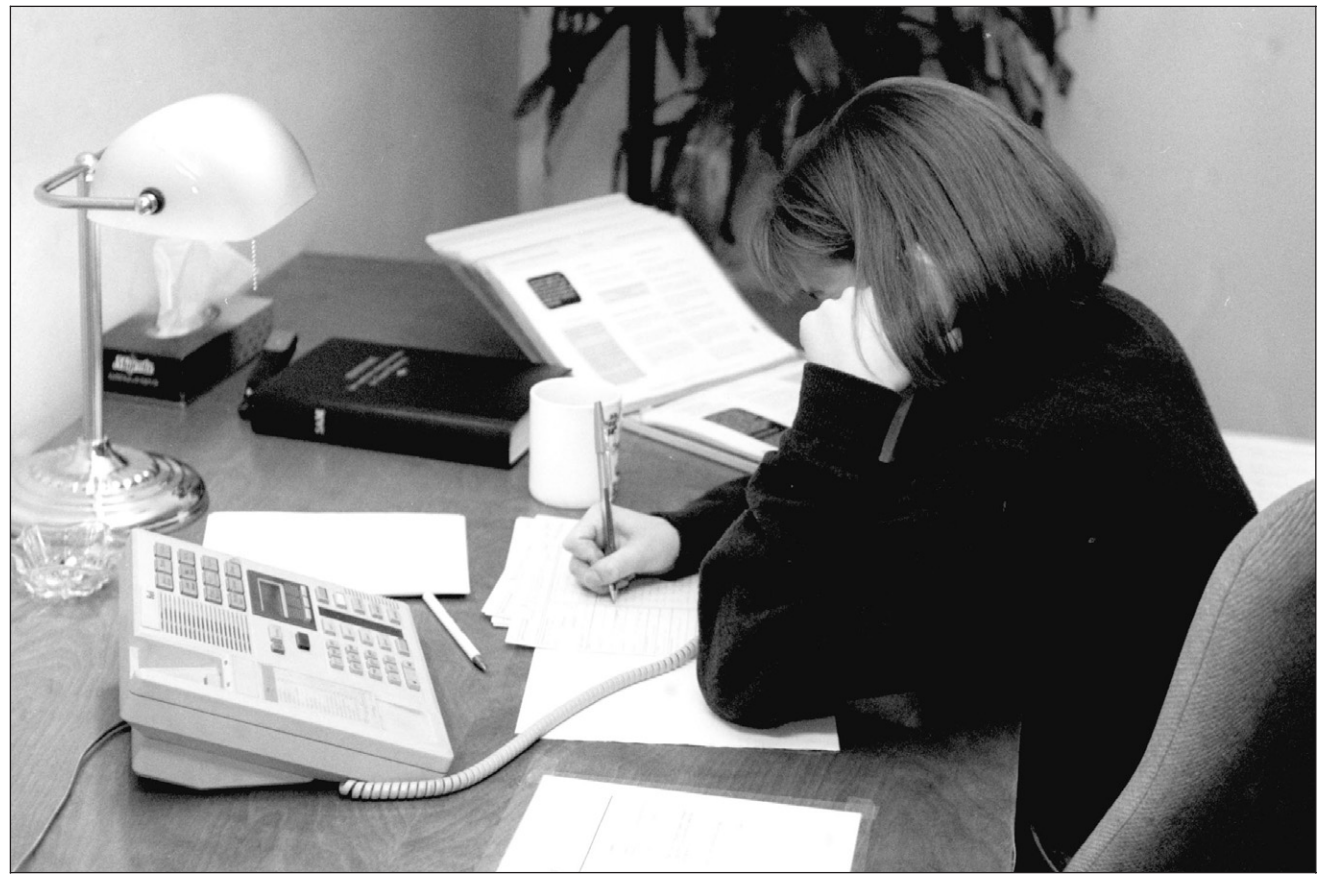


PHOTO PIERRE LALUMIÈRE, La Presse

La place de l'écoute bénévole

Des centaines de bénévoles travaillent annuellement au Québec au sein de 45 centres d'écoute et rejoignent ainsi près de 450 000 personnes qui lancent des appels de détresse en tout genre. Au cours d'une conférence, Yvon St-Arnaud explique quelle est la place de l'écoute bénévole dans notre société. Voir sous la section Bénévolat.

273-0880.

BÉNÉVOLAT

■ **La place de l'écoute bénévole**. À l'occasion du colloque *La place de l'écoute bénévole dans notre société et celle de demain* plusieurs organismes d'aide, de références et d'écoute présentent une conférence de M. Yvon St-Arnaud, le vendredi 14 avril à 19h, au pavillon Judith-Jasmin de l'UQAM, salle Marie-Gérin-Lajoie (JM 400), 405, rue Sainte-Catherine Est — métro Berri-UQAM. Entrée libre. Rens. : 514 274-2461.

■ **Le Centre Tel-Écoute/Tel-Aînés** recherche des bénévoles pour son service d'écoute téléphonique qui apporte réconfort et soutien moral aux personnes en détresse. Sessions de formation offertes aux bénévoles. Rens. : 514 493-4445.

■ **Le Centre d'écoute et de référence Halte-Ami** offre des services aux jeunes de 18 à 35 ans du centre-ville (principalement de l'UQAM et du cégep du Vieux Montréal). Services : écoute face à face, semaines thématiques sur la prévention du suicide, la gestion du stress, la toxicomanie, etc. Rens. : 514 987-8509.

■ **Gai Écoute** recherche des bénévoles lesbiennes et gais pour sa ligne d'écoute téléphonique qui offre des renseignements aux hommes et femmes, parents et amis, concernés par des questions relatives à l'orientation sexuelle. L'organisme dessert l'ensemble du territoire québécois. Rens. : 514 866-6788, 866-0103, 888 505-1010.

■ **Le Centre de référence du Grand Montréal** offre un service téléphonique d'information et de référence qui donne des renseignements sur les ressources communautaires en matières de sécurité sociale, de bien-être, de santé et de loisirs. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30. Rens. : 514 527-1375.

■ **Le Centre d'écoute Le Foyer** est un organisme qui offre un service d'écoute téléphonique aux personnes vivant des moments difficiles (deuil, solitude, détresse psychologique, etc.). Le Centre recherche des bénévoles pour son service d'écoute et de rencontres personnelles ; une formation en relation d'aide est offerte gratuitement.

difficulté après une séparation, tient une rencontre sur le thème *Suis-je prêt à lâcher prise ?*, le mardi 11 avril à 19 h 30, au 2800, rue Bossuet — métro Cadillac. Coût : 2 \$. Rens. : 514 896-1409.

■ **La Maison Amaryllys** organise une *soirée spaghetti*, le vendredi 14 avril à 18 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Pierre-Apôtre (1323, boul. René-Lévesque Est, Montréal). Suivie d'une soirée de danse. L'organisme est un centre d'hébergement pour personnes atteintes du sida. Entrée : 10 \$. Rens. : 514 526-3635.

■ **La Maison du Père**, un refuge de nuit pour hommes itinérants de 25 ans et plus, a besoin de rasoirs jetables ainsi que de 144 contenants de mousse à raser. La capacité d'accueil du refuge est de 108 lits, 365 jours par année ; il héberge 4500 hommes chaque année. Rens. : 514 845-0168, poste 229.

■ **La Maison des Parents** a pour mission de valoriser les relations entre enfants et parents. L'organisme offre le dimanche une tournée de lieux culturels ; rencontres entre parents durant la semaine sur divers sujets ; préparation de repas économiques, le mercredi ; l'heure du conte, le jeudi après-midi, etc. Situé au 3511, rue de Rouen, à Montréal. Rens. : 514 522-6461.

■ **Québec Secours**, un organisme de recherche et de sauvetage, requiert le talent créateur d'étudiants en cinéma et l'appui de commanditaires pour la production de clips vidéo de 30 secondes sur la prévention des noyades en piscines résidentielles. Rens. : 450 473-3535.

FEMMES

■ **Relations parents-enfants**. Info-Femmes offre un atelier sur les relations parents-enfants, animé par Christiane Boucher, le mardi 11 avril à 13 h 30 (au 2185, rue Des Ormeaux, Montréal). Thème : *La gestion de conflits avec un enfant : l'autorité, la discipline et ses limites*. Entrée libre. Cotisation annuelle : 7 \$. Rens. : 514 355-4529.

■ **Autodéfense**. Le Centre d'éducation et d'action des femmes offre un atelier d'autodéfense, étalé sur cinq rencontres, à partir du mercredi 12 avril à 13 h 30, au 1468, rue Fullum — métro Papineau. Coût : 10 \$. Inscription et

trée libre. Rens. : 514 528-8565.

■ **La fatigue chronique**. L'OASIS SFC-FM présente une soirée d'information sur les maladies du syndrome de fatigue chronique ou de fibromyalgie, le mercredi 12 avril à 18 h, au 155, boul. Saint-Joseph Est, à Montréal. Coût : 5 \$. Rens. : 514 277-5541.

■ **L'aromathérapie**. La bibliothèque municipale de Saint-Léonard présente une conférence donnée par Nicole Roy sur l'aromathérapie, le mercredi 12 avril à 19 h 30 (au 8420, bopul. Lacordaire, à Saint-Lépomard). Entrée libre. Rens. : 514 328-8585.

■ **L'accouchement à l'hôpital**. Alternative Naissance présente une conférence intitulée *Préparer son accouchement à l'hôpital*, avec Renée Othot, le jeudi 13 avril à 19 h, au 6006, rue de Bordeaux, Montréal. Coût : 7 \$, ou 10 \$ par couple. Réservation : 514 274-1727.

CULTUREL

■ **La Semaine du Japon**. À l'occasion de la *Semaine du Japon à Montréal*, la Fondation Asie Pacifique présente plusieurs activités gratuites du mercredi 12 au dimanche 16 avril à partir de midi, à la Place Alexis Nihon, 1500, rue Atwater — métro Atwater :

- Mercredi 12 avril : langue et étiquette (12h) ; Ikebana, art floral (14h).

- Jeudi 13 avril : calligraphie et origami (12h) ; entretien des bonsaïs (12h30) ; démonstration de Jutjutsu (19h).

- Vendredi 14 avril : danses avec Mari Osanai (12 h et 15 h) ; le kimono (13 h) ; récital de violon (15 h).

- Samedi 15 avril : Bunka, broderie (12 h) ; tambours japonais (16 h 30).

- Dimanche 16 avril : démonstration d'Iaijutsu (12 h) ; Sumi-e, aquarelle (15 h).

■ **Contes érotiques**. Le Théâtre l'Esquisse présente *Contes érotiques du monde arabe*, avec Sylvie Belleau et Nabila Ben Youssef, le lundi 10 avril à 20 h 30 (au 1650, rue Marie-Anne Est, Montréal). Entrée : 10 \$, 8 \$. Réservation et rens. : 514 527-5197.

■ **Poésie**. L'Union des écrivaines et écrivains du Québec, dans la série *Les poètes de l'Amérique française*, présente

Pierre Nepveu, le mardi 11 avril à 20 h, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur (100, rue Sherbrooke Est, Montréal). Entrée libre. Rens. : 514 872-5338.

■ **Théâtre**. L'Organe théâtral, la troupe des étudiants du cégep du Vieux Montréal, présente *Turandot, ou Le Congrès des blanchisseurs* de Bertolt Brecht. Les mardi 11 avril à 19 h 30, mercredi 12 avril à 16 h, jeudi 13, vendredi 14 et samedi 15 avril à 19 h 30, et dimanche 16 avril à 14 h 30, au cabaret de la cafétéria du cégep (255, rue Ontario Est, Montréal). Entrée : 10 \$, 6 \$. Rens. : 514 982-3437, poste 2164.

■ **Musique latino-américaine**. Les groupes Caramba et Samba Lando offrent un concert de musique latino-américaine, le mercredi 12 avril à 21 h, au Bar Vertigo (500, rue Rachel Est, Montréal). Soirée bénéfice pour les participants d'un stage de coopération internationale en Bolivie. Entrée : 7 \$. Rens. : 514 528-9380.

■ **Récital de harpe**. La Faculté de musique de l'Université de Montréal présente un récital de harpe par les étudiants de la classe de Christiane Gendron, le mercredi 12 avril à 12 h (au 200, av. Vincent-d'Indy, salle B-484 — métro Édouard-Montpetit). Au programme : Bach, Debussy, Salzedo, Zabel, entre autres. Entrée libre. Rens. : 514 343-6427.

HORTICULTURE

■ **La culture de la vigne**. La Société d'horticulture et d'écologie des Basses-Laurentides présente une conférence donnée par Émile Jacqmain sur la culture de la vigne, le mardi 11 avril à 19 h 30, à la Maison Lachaine (37, rue Blainville Ouest, à Sainte-Thérèse). Coût : 3 \$. Rens. : 450 621-7511.

■ **La culture des rosiers**. La Société d'horticulture et d'écologie de Lachine présente une conférence donnée par Serge Martin sur l'entretien et la culture des rosiers, le mardi 11 avril à 19 h 30 (au 2801, boul. Saint-Joseph, à Lachine). Coût : 3 \$. Rens. : 514 634-3636.

■ **L'arbre et l'environnement**. La Société d'horticulture et d'écologie des Moulins organise un colloque ayant pour thème *L'arbre dans notre environnement et nos aménagements*, avec Martin Rajote, Francesco Tortorici et Jean Lamontagne. Le samedi 15 avril de 8 h 30 à 13 h, au Centre communautaire Marie-Victorin, 460, rue Neuilly, à Terrebonne. Coût : 8 \$, 5 \$. Inscription et rens. : 450 965-9286.

■ **Jardins pour les jeunes**. Le Jardin botanique de Montréal offre aux jeunes de 8 à 15 ans l'activité *Jardins Jeunes*, à partir du mois d'avril jusqu'en septembre : semis en avril, plantation en mai et juin, travaux au jardin en juin, juillet et août, puis récolte des légumes. Coût : 15 \$. Inscription au Jardin botanique les samedis et dimanches de 9 h à 17 h, jusqu'au 29 mai (4101, rue Sherbrooke Est — métro Pie-IX). Rens. : 514 872-0956.

RETROUVAILLES

■ **Chorale Les Mélodistes**. À l'occasion du 30^e anniversaire de la chorale Les Mélodistes, une soirée réunissant anciens et nouveaux choristes aura lieu le mercredi 3 mai à 19 h 30, au Centre socioculturel de Brossard (7905, rue San Francisco). Rens. : 450 923-1112, 514 595-3724.

■ **Polyvalente Lucien-Pagé**. À l'occasion du 25^e anniversaire de la polyvalente Lucien-Pagé, professeurs et élèves ayant fréquenté cette école depuis 1974 sont invités à une soirée de retrouvailles, le samedi 6 mai de 19 h à 22 h, au gymnase de l'école, 8200, boul. Saint-Laurent, à Montréal. Rens. : 514 596-5400.

■ **Scouts de Saint-Ferdinand**. À l'occasion du 35^e anniversaire de fondation de La Flambe 207^e Saint-Ferdinand de Fabreville, une sortie à la cabane à sucre Lalande aura lieu le samedi 13 mai pour les anciennes Guides et Jeannettes, anciens Pionniers, Éclaireurs, Louveteaux et Castors de la 41^e Ronde ou du 207^e (207A) groupe depuis 1965. Rens. : 450 622-0952, 450 963-2366.

■ **Gagnon et Belzile**. Les familles Gagnon et Belzile fêtent leur 15^e anniversaire par un rassemblement à Château-Richer, le samedi 3 juin de 9 h à minuit. Au programme : messe, visite des terres ancestrales, exposition, souper, soirée musicale, etc. Rens. : 418 653-0773, 418 666-4335.

BAZARS

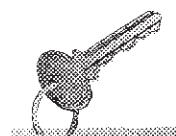
■ **Le Carrefour des Petits Soleils**, du lundi 10 au jeudi 13 avril de 9h30 à 15h, et le vendredi 14 avril de 9 h 30 à 12 h, au Centre Saint-Denis, 5115, rue Rivard, Montréal. Rens. : 514 270-5471.

■ **Saint-Vincent-de-Paul (Laval)**, les jeudi 13 avril de 10 h à 20 h, et le vendredi 14 avril de 10 h à 15 h, au 5443, boul. Lévesque, Laval. Rens. : 450 661-3061.

■ **Paroisse Sacré-Coeur-de-Jésus**, le jeudi 13 avril de 13 h 30 à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h, et le vendredi 14 avril de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 30, au 2030, rue Alexandre-De Sève, Montréal. Rens. : 514 521-0095.

■ **Église Presbytérienne de Saint-Laurent**, le vendredi 14 avril de 10 h à 14 h et de 19 h à 20 h, au 1345, rue Lapointe (coin O'Brien), à Saint-Laurent. Rens. : 514 747-3618.

Recherche et textes :
André Cloutier



100

Immobilier

131 ÎLE DE MONTRÉAL

MÉTRO JARRY, 2^e semi-mue-
ble, réno, 295\$, 514-384-5555MÉTRO Jarry, 4^e, 2 doubles,
réno, propre 514-272-9047
MÉTRO Jarry, 5^e impeccable,
595\$. A voir: 514-336-1693MÉTRO Jarry, grand 3^e, petit
imm., juin-juil, 450-588-4229MÉTRO Jarry/St-Denis, 2^e, 1^e,
pôle-frigo, juil, 450-688-5785MÉTRO Joliette, beau 4^e, 3^e,
puits lumière, porte patio, bois
franc, 385\$, 514-384-4957MÉTRO Lucien l'Allier, 1^e, 3^e,
pôle-frigo, juil, 514-321-4123,
mai ou juin, 514-931-3552MÉTRO Monk 4^e, 1^e, de ch.
plancher bois, ensolleilée, 1^{er}
juil, 550\$. A voir: 450-41-5088MÉTRO Papineau, 3^e, 435\$,
r.-dech. Très propre. Planchers
bois franc, juillet, calme,
cour, 514-285-9104MÉTRO Pie IX, 3^e, 4^e, style
contemp, 425 \$, 514-252-0002MÉTRO Pie IX, 6^e tout rénové,
planchers bois, r.-dech., gara-
ge court, garage, paisible,
700 \$, Tél.: (514) 252-1058MÉTRO Pie IX, Bourbonnière,
face CEGEP, 4^e réno, propre,
les entrées, 450-444-5990MÉTRO Pie IX, rue Jeanne-
d'Arc, 3^e ouvert, 3^e, propre,
360 \$, juil, 514-351-7236MÉTRO Préfontaine, 3^e, 4^e,
355\$, 398\$, juil, 514-354-2794MÉTRO Préfontaine, 3^e haut
triple, bois, 2 balcons, réno, 325
\$, juil, 514-899-8888MÉTRO Radisson, 2^e, 3^e, 4^e,
réno, chauffés, intercom
514-256-1337, 253-9200MÉTRO Rosemont, 4^e ouvert,
ensolleilée, 362 \$, 514-354-2794MÉTRO Saucy, 3^e, réno, 365\$,
340 \$mois, 514-896-1375MÉTRO Sherbrooke 1 min, 2^e,
450 \$, ascenseur, juillet, 514-845-2411, 514-843-9178MÉTRO Snowdon, 5^e, 3 ch.,
460 \$, 514-252-0022MÉTRO St-Henri, piste cyclo-
dable, canal Lachine, 4^e, 365\$,
pôle-frigo, entrées lav./séc.,
514-489-4011, 514-935-4291MÉTRO St-Henri, beaux 4^e,
bois franc, escaliers, mai, 3^e,
380 \$, 514-486-9821MÉTRO St-Henri, beaux 3^e,
meubles à neuf, rénovés, juil,
400 \$, 514-486-9821MÉTRO St-Henri, grand 6^e,
juillet, 590\$, 450-465-0855MÉTRO St-Michel, grand 3^e,
entrées, juil, 450-655-2199MÉTRO St-Michel, 5^e chauffé,
libre, réno, 514-648-7223/14726MÉTRO Verdun, grand 6^e ré-
nové, r.-dech. et 3^e 4 ch. fer-
mées. Les entrées, juil. Pas
d'animaux. 695\$, 595\$,
514-766-0501.MÉTRO Viau, 4^e, 500 \$,
(514) 254-9193MÉTRO Viau, beau 4^e, réno,
cacher, 400 \$-450-628-5017MÉTRO Villa Maria, 4^e, 5^e,
chauffé, eau chaude, équipé,
595\$ et + 514-481-3937.MONTREAL-NORD, Léger,
3^e, 4^e, chauffé, 514-327-4539.MONTREAL-NORD, grand 5^e,
haut chauffé, chauffé, 4^e, près
services, 514-389-7390.MTL-NORD, 3^e, 4^e, 5^e, béton,
tout incl., peints, 514-235-9891MTL-NORD, 3^e, 4^e, insonori-
sée, entrées lav./séc., propre, stat.
514-223-7272, 514-325-7234.MTL-NORD, 4^e, libre, jui, re-
peint calme services 881-9576MTL-NORD, 4^e chauffé, 3^e,
450 471-2088, 514-235-6512MTL-NORD, 4^e, chauffé, eau
chaude, 945-1424, 259-8291MTL-NORD, 4^e demi s/sol,
415\$mois chauffé, Lacordaire/
H.Bourassa, 450-667-0783.MTL-NORD, 4^e haut de six-
plex, entrées lav./séc., plan-
chers bois. Tranquille, 410 \$
non-chauffé, juil, 514-213-5070MTL-NORD, 4^e s/sol, 6^e, 2^e,
514-643-0871, 514-494-0990

131 ÎLE DE MONTRÉAL

MTL-NORD, 5^e chauffé, eau
chaude, calme 514-327-8789.MTL-NORD, 5^e luxueux, 2
pés patio, 650 \$, 514-324-6584MTL-NORD, bachelier, aire ou-
verte, bain podium, ensolleilée,
450-492-0700MTL-NORD, beau 4^e, balcons,
514-620-2210, 514-959-4333MTL-NORD, grands 5^e, 4^e,
3^e, chauffés, eau chaude, en-
trées lav./séc., ensolleilée, 560\$,
465\$, 380\$, 514-867-5433MTL-NORD, grand 5^e, haut de
duplex, ensolleilée, tranquille,
planchers bois franc, frais peint,
525 \$, 514-252-5140.MTL-NORD, grand 4^e clair, les
entrées, près services, stat., un
mois gratuit, 514-389-9965MTL-NORD, grand 4^e, pôle-
frigo, repeint, 395 \$, 485-8143MTL-NORD 3^e chauffé eau
chaude ou non. R.D.P. 4^e mo-
derne, stat, 514-995-3808MTL-NORD 4^e, triplex, peint,
libre ou juil, 514-336-2061MTL-NORD Villeneuve/
Lacordaire, grand 4^e, chauffé,
eau chaude, sécuritaire, très
propre, stat., 514-326-5312MTL NORD, 4^e chauffé/réno,
propre, 24 juin, 514-387-9170MTL NORD, 4^e haut duplex,
quest de Pie IX, 514-573-1578N.D.G., 2285 Madison, 3^e,
équipés, chauffés, juin et +,
514-485-7011, 514-481-0368N.D.G., 2430-40 Madison, 3^e,
4^e, chauffés, équipés, juin et +,
514-482-7306, 514-481-0368N.D.G., 4855-65 Harvard, 3^e,
4^e, chauffés, équipés, juin et +,
514-485-3680, 514-481-0368N.D.G., 5175 Randall, 4^e,
propre, chauffé, eau chaude,
530 \$, 514-331-6684N.D.G., 6355 Somerset, 4^e,
chauffés, équipés, mai et +,
514-485-7099, 514-481-0368N.D.G., Chester/Doherty, 4^e +
pce au s/sol, pas duplex, jardin,
calme, ensolleilée, 675\$ chauffé,
mai possible, 514-481-4612N.D.G., Girouard, haut duplex
grand 7^e, chauffé, ensolleilée,
boiseries, 3^e bains, réno, près
parc, juil, 950\$, 514-481-3309N.D.G., haut duplex, réno, 3
bains, chauffé, 845 \$, 485-0801.N.D.G., MONT VILLA MARIA,
1^e, mai, juin, rénovés, équipés,
intercom, 514-481-8060N.D.G. beau grand 4^e réno,
équipé, chauffé, 750 \$. Méro
580 \$, grand 4^e, 680 \$, vue sur
parc, ensolleilée, 514-684-5993NOUVEAU-BORDEAUX, rue
Valmont, 5^e, chauffage élect.,
entrée lav./séc., 514-337-9495NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182NOUVEAU-ROSEMONT, 3^e,
4^e, propre, eau chaude, 330 \$
et + 514-259-5167/257-6182

131 ÎLE DE MONTRÉAL

OUTREMONT, Av. Bernard,
3^e, 4^e, 5^e, équipé, balcon,
chauffage élect., 514-731-9106.OUTREMONT, chauffé, 10
pces, boiseries, tourbillon, bal-
con, 1800\$, juin, 514-271-8004OUTREMONT, près U de M et
méro, belle rue paisible, haut
duplex 7^e, très propre, foyer de
marbre, 1500\$, 5 électros,
chauffé, stat., 1^{er} juil, 1300 \$,
514-344-1992OUTREMONT, rue Outremont
con Bernard, super beaux
surs, près U de M.OUTREMONT
190 Willowdale
3 1/2Chauffés, eau chaude, poêle,
frigo, planchers bois, ascen-
seur, près U de M.738-5663,
735-5331OUTREMONT 4^e, 4 électros,
600\$, stat. disp. 514-288-1754.OUTREMONT
5, 25 Vincent d'Indy
1 1/2, 3 1/2Chauffés, eau chaude, poêle,
frigo, plancher bois franc, as-
censeur, stat. int. disponible,
près U de M.737-8055, 731-9268
735-5331OUTREMONT ADJ., grands
3^e, 4^e, prés centre d'achats,
méro, U de M, semi-muebles,
514-340-8553, 514-389-6968OUTREMONT adj., 5866 Wa-
verly près Bernard, 4^e, 500 \$,
libre imm. 514-739-1166OUTREMONT ADJ., rue Dea-
con, juil., super 1^{er} 3^e, 4^e, 5^e,
chauffé, bois franc, balcon, près
U de M, méro, 514-739-5116P.A.T., 3^e, style condo, inso-
norisée, entrées lav./séc., stat.,
514-323-7572, 514-644-9899PARC olympique, grand 3^e,
4^e, bois franc, chauffé, 2^e, buan-
de, ne, 450 \$, 514-254-9382PARCENAI/Sherbrooke 4^e, les
entrées 430\$, 514-354-2794PLATEAU, 257 Villeneuve
ouest, 5^e chauffé, 800 \$, 514-739-1166PLATEAU, 3^e, 4^e, 4^e Lange-
lier N, 514-777-0186. Video:
www3.sympatico.caPLATEAU, 4^e réno, 2 ch, So-
phie, 514-342-0443, 994-0394PLATEAU, Bordeaux, coquet,
1^{er} étage, 350 \$, 514-830-2668PLATEAU, Mont-Royal, 4^e,
très propre, 5 min. méro,
info, lun, au ven, entre 19 et
21 h, Evangéline, 514-322-0551POINTE ST-CHARLES, 4^e,
2e dans 6plex, chauffage élect.,
méro Charlevoix 514-729-9737PRÉS U de M, 4^e, 6^e, chauffé,
élect., balcon 514-737-2112PTE ST-CHARLES
4 1/2 - 442 \$
Chauffage inclus
Jour: 514-364-5872
Soir: 514-938-3683QUEEN MARY/VICTORIA
Victoria, 4^e chauffé, équipé,
juil, 514-342-0443, 994-0394R.D.P., triplex 4^e, près tous
services, 514-486-3703R.D.P. très grand 4^e, style con-
do, libre imm., 450-494-0814RIDGEWOOD, 3^e, 4^e, 5^e,
chauffé/equipé, 514-344-7686RIDGEWOOD, 4^e chauffé,
équipé, 514-735-0740ROSEMONT, 13^e, grand 1^{er}
(bach.) semi-mueble. Eau chau-
de fournie, 514-728-9462ROSEMONT, 16^e av., 5^e très
grand rénové, foyer, 2 s/bains,
garage, mai, 710\$ non chauffé,
514-324-9017 ou 917-5596ROSEMONT, 17^e, 6^e non
chauffé, 725 \$, 450-653-3485.

131 ÎLE DE MONTRÉAL

ROSEMONT, 18^e av., 2^e,
3^e, 4^e, 5^e, bois franc, 425 \$,
immeuble A-1, 514-728-4609.ROSEMONT, 21^e, 4^e fermé,
élect., loc. 400 \$, 514-324-4482ROSEMONT, 23^e av., grand
3^e très propre, 3^e d'un triplex,
entrée lav./séc., balcon et galle-
rie privés, fenêtres + portes
neuves, bois franc, 390 \$,
450-688-4633, 514-361-7349ROSEMONT, 29^e, 4^e demi s/
sol, chauffé/leau, 486-5786.ROSEMONT, 2^e av., ai grand
3^e, rénové, propre, clair, cal-
me, chauffés, bois franc, poêle-
frigo, ch. fermée, stat. int. près
méro, parc Moisson, 728-4202ROSEMONT, 3^e, chauffé
eau chaude, poêle-frigo, pro-
pre sécurité, tranquillité,
514-728-1776, 514-729-9737ROSEMONT, 3^e, 4^e, entrées
lav./séc., Poêle, frigo. Soir
514-721-2584, ou répondreROSEMONT, 3^e, 1^{er} juil,
310 \$ à 335 \$, 514-485-8143.ROSEMONT, 3^e, 2^e, 330 \$,
4^e, 3^e, 335 \$ soit 450-627-3134ROSEMONT, 3^e, non chauffé,
2^e étage, 385 \$, 450-653-3485.ROSEMONT, 3^e repeint, bois
franc, très propre, 400 \$ chauffé,
éclairé,



100

Immobilier

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS

SECTEUR marché Maisonneuve, 6plex, exc. cond., proprio acceptera offre raisonnable, rev. 29 200 \$, C. Picard, RVL, crr 450-672-0321.

STE-ROSE 6plex, 87, rev. 30 180 \$, prix 219 000 \$ 450-664-7382; 450-471-0275

VERDUN, 4plex, secteur Ouest, oct. juillet, rev. 24 600\$, Pageite, 514-530-6404.

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE

IMM. commerciale, artère principale à Ville Lemoyne, 7 locaux tous tous, aubaine, 5 à 6 fois le revenu, soit 450-449-6845

STRIP commercial, 8 km au nord de Terrebonne, 30 000 pi car., const. 94, bons locataires, Tél.: Normand 450-621-4928

170 COMMERCES

CAMPING 120 sites, cabane seule, érablière pour 250, montagne M. Murray 450-253-2497

CANTONS DE L'EST commerce de boulangerie, pâtisserie, charcuterie et traiteur établi depuis plusieurs années. Chiffre affaires 700 000 \$ RETRAITE

LA CAPITALE **CLAUDE FOURNIER** CTR courtier immobilier agréé (450) 378-8461 ou **CURTIS SKINNER**

ENTREPRISE de toiture établie dans la région des Laurentides, depuis 1933, cause de vertèbres et absence de relève. Tél.: Claude, 514-232-0370

GARAGE mécanique, tout équipé, avec duplex dét., à Laval, 514-781-2959

PHARMACIE 40 ans, libre, 514-781-2959

QUARTIER ROSEMONT, à vendre: 2 commerces coté à coté, 11 000 pi car et 8900 pi car., bon prix. 514-274-7821

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

A bas prix atelier et bur., a/c, 1750, pie 12X12, 498-4780

C.D.N., près Queen Mary, 850 à 1450 \$ ca. 514-733-1444

COTE-DES-NEIGES DE CENTRAI

Espace industrielle de 600 à 3800 pi car. Industrie légère, accès 24h. 517-7564

D.D.O., 6800 pi car., industriel, comm., salle de montre, entrepôt. Eric, 514-337-5489

IBERVILLE L.O. David, 22 x18 pi, avec grand garage, idéal pour bureau, 450-828-8470, libre immédiatement

MONTÉE DE LIÈSSE, 22 000 pi car. à 3,75 \$ le pi car., disponible: Jean-Pierre, Marien 514-374-9250

ONTARIO / Davidson, magasin 2000 pi, aubaine, 514-253-4178

PAPINEAU-SAUVE De 940 à 8000 pi car. au rez-de-chaussée. Chauffage, idéal manufacture, imprimerie, confection vêtements. 517-737-2268

PLATEAU, 2177 Masson, 1000 à 1700 pi car., béton, industriel, finitions, bas prix, 526-2419

ST-DENIS, de Castelnau, 600 et 3500 \$ ca. 514-733-1444

182 COMMERCES À LOUER

LOCAL comm., approx 800 pi car., 3883 St-Denis, soleil, 514-482-9982 ou 282-8037

PLATEAU 1600' car. + s/sol. Idéal magasin, libre. 514-644-1963

186 BUREAUX À LOUER

550 \$/mois, 850 pi car. + 800 pi entresolage, 6741 Beaubien est / Langelier, 514-352-0528

À BAS PRIX, bureaux neufs et prestigieux, 1455 et 1698, divises, a/c, libres, 498-4788

A BON PRIX, Plateau, réno. petit et grand. Fibre opt. 731-7700

AHUNTSIC, rue Fleury, édifice moderne et prestigieux, stationnements int., 500 à 4000 pi car., très bonnes conditions pour professionnels. 514-259-5167

A MTL-NORD, 2505+, stat., 514-333-7739, 514-947-8447

BUREAUX prestigieux, libre, 14 \$/pi car., tout inclus, 1030 Beaubien E. 514-421-2695

C.D.N., près Queen Mary, 1150 à 1450 \$ ca. 514-733-1444

DE 300 à 1500 p.c., Promenade de Masson, chauffés, 998-4550

LAVAIL, 3-4 bureaux modernes A/C, chauffage, élect., stat., libre, (514) 992-4716

OUTREMONT, Bernard, 355 pi car., disponible, 514-489-7783

PAPINEAU, de 3 000 à 12 000 pi car., au r+de-ch. Système de climatisation. Chauffage. Super confortables. Ancien bureau fédéral, stat. Loyer compétitif. Info. 737-7557

RENE-LEVEQUE Près hôpitaux, Palais de Justice. Bas prix. Communiqué aux: 450-652-6196

SAINT-LAMBERT 2035, avenue Victoria, Edifice Banque Royale, bureaux, (514) 944-1243

VIEUX MTL, 1500 et 2000 pi car., chauffé, 514-733-1444

VILLERAY, bureaux meublés, salle conférences, incluant réceptif, location très flexible: jour, sem. ou mois, avec possibilité de service téléphonique et postal, selon vos besoins, tarif compétitif. Pour renseignements, appelez Julie Beauregard 514-384-2500.

188 MAGASINS À LOUER

CHEMIN COTE-DES-NEIGES 4800, r.-de-ch. + 7000 pi car. (divisible minimum 1600 pi car.), s-sol, loyer raisonnable, 737-2268

LAURIER, à Outremont, bien situé, 1000 car. 514-486-2420

MASSON, 25300, secteur nouveau Plateau, 998-4550

PLAZA St-Hubert, 1250, 2500, 7520 pi car., 998-4550

SAINT-LAMBERT 2035, avenue Victoria, Edifice Banque Royale, bureaux, (514) 944-1243

200 Marchandises et services

ACHETERAIT appareils photos+accessoires. 514-998-5351

CHEICHE Leica, Blad, Nikon, professionnel, 726-3318

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE Larrivière, 2 ans d'usage. Très bon prix à discuter. 514-526-8261

PIANOS entièrement restaurés, directement de l'atelier. **PIANOFORTE**, 514-931-2245

VENTE DE PIANOS @ Cégep St-Laurent

+50 pianos neufs et usagés. 5-6-7 MAI

Sur rendez-vous seulement. 514-273-8821

Collaboration Kawai et Ialméridie



200

Marchandises et services

206 APPAREILS ARTISANAT, OBJETS PRÉCIEUX

A BAS PRIX - SPECIAL poêles, frigos, lav. / séch. etc. très propres, à partir de 95 \$, 12 rds de Granlie

ELECTRO PJ, 1530 Beaubien Est ACHAT (514) 273-1881 VENTE ENSEMBLE lav./séc. Amiana grande capacité, 1 1/2 ans, neuves, 950\$. 514-387-2152

POÈLE, frigo, lav./séc., 2 ans d'usage, 800 \$, 514-333-9205.

211 COLLECTIONS

COLLECTION de tableaux, meubles antiques, sculptures, de tous les prix. 450-537-8277

ENCAN DE TIMBRES Les 11-12-13 avril à 19 h, lots en montre des maintenant, au 1878 Ste-Catherine est. 514-232-0872

http://pages.infinit.net/mstmstore

TIMBRES: Achat collection etc. (514) 626-2850

212 ANTIQUITÉS, ARTISANAT, OEUVRES D'ART BIJOUX, OBJETS PRÉCIEUX

A à Z à abaisser absolument la concurrence. Achats antiques, etc. 514-580-6521

ACHAT ANTIQUES Bronzage, etc. Gelineau 450-796-2886, 1-800-835-8686

MAGNIFIQUE bureau exécutif en acacia avec chaise, set de ch. secrétaire. 514-927-0971

SPECIAL UPGRADE PENTIUM II ET PENTIUM III Interlogic 514-341-9918

217 LE COIN DE L'ORDINATEUR

.. A INFO-CARREFOUR .. PRIX SPÉCIAL SUR: PEX 8642 rue St-Denis - 381-4044

NOTEBOOK et écrans usagés. **INTERLOGIC** 514-341-9918

PENTIUM II, Bell multi média, écran 15 po., 565 \$, 270-5877

PORTABLE Mac Powerbook G3, 233 Mhz, 2 Go, Ram 96 Mo, écran 13,3, clavier CF, Fax Modem 56K, Micro-Office 98, Virtual PC, PageMaker et imprimante, 2100 \$, 450-689-2119

ARMOIRES cuisine cognac, neuves, + gratit. (lavabo + hotte), 3000\$, 514-761-0966

ARMOIRES de cuisine, neuves, hauteur 108 po, 30 000 \$, 450-922-8626, 450-649-5386

AUBAINES : cellier neuf 100 bouteilles; grand bur.; vélo stationnaire. 514-526-5342

A VENDRE frigo, cuisinière lav./séc., Hotpoint, 500 \$, cause déménagement, 388-4133

BASSINETTE en bois, 2 ans d'âge, matelas, couvre-lit, drap contour, 280\$, 450-17-1629

BOITE Fibrobac Spectrum 1999 Sport pour Ford Superduty, 1600\$ 514-246-5383

BUREAU exécutif 72x36", crédenne 72x20", acajou, comme neuf. 600\$. 514-985-0882

CABANON 10X16, aubaine, 2500 \$, 514-787-4726

CAMERA Maniama M645, lentille Maniama-Sekor, 45mm F2.8, 80mm F2.8, 150mm F4, budget pour macro-photographie, accessoire. 2500 \$, 450-442-9184

CAUSE départ, vêtements très bonne qualité, chaussures, meubles, bibelots. 271-8187

CAUSEUSE 2 places, en cuir vert émeraude, excellent état, 400 \$, 514-253-7718

CAUSEUSE Mariette Clermont, 250\$, smanger 9 morceaux, en orme 1500 \$. 514-389-1107

CAUSEUSES cuir noir, bon état, 550\$ pour les 2. 514-344-2838

CENTAINES d'articles de ménage et petits, meubles 514-354-5559

CHALOUPE plante aln, 525 \$. Acheteurs moto trail, 450-400 CC, 450-756-6984

CONGELATEUR 1 cu, poêle, frigo, lav. séc., blancs, propre, 750\$, 514-523-1793

CUISINIÈRES (8) compactes, élément, réfrigérateur, évier par W C Wood. 514-482-6935

DÉMÉNAGEMENT divan brun sectionnel, s/diner en tech 8 morceaux, ch. table d'usage élect. etc., 450-678-5245

DIVAN en L avec appuie-jambes 1000\$, table marbre + 4 chaises cuir 300\$, 514-389-1107

228 ÉQUIPEMENTS DE BUREAU

ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau, magasin école. Aussi usagé. Recouvrement de partitions. Gestion C.L.C. 278-7614

AFB INC. 514-685-4051. Tout pour bureau neuf / usagé. Salle de montre. Agencement.

231 MACHINERIE, OUTILS

LOTS d'outils mécano, machiniste. 8 à 14h. 514-253-8010

232 ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX

BAR/LAITIER: équipement et mobilier, état neuf. A déménager. Urgent. 418-877-5903

250 ENTRETIEN RÉNOVATION

RÉNOVATIONS int., peinture, gypse, céramique, shain. Estimation gratuite. 514-996-6788 cell., 514-323-6788 bureau

240 MARCHÉ AUX PUCES

1 FRIGO sans glivre blanc, 2 poêles 30 po, 1 poêle 24 po, 1 laveuse + sècheuse blanches, 125 \$ ch. 514-254-2979

2 BIBLIOTHÈQUES en chêne 225\$. Poêle BBQ stainless Grand Café 3 grilles + 1 rond + tourne broches, presque neuf, valeur 1200\$ pour 600\$. Press-drill 6 pi de haut 2008. 8 chaises de jardin + grande table Grosfillex, + 2 chaises longues, couleur amande, avec coussins valeur 2500\$ laisserait à 1200\$. 450-465-8655

3 PORTES de garage en acier, isolées, spécial, 450-465-7766

ACHAT d'armoirs de cuisine en bois pour chapelet, prêt à les démonter. 450-470-1363

AIR 10 000 BTU/1000. Four-nasse gaz 75\$. Fenêtre commerciale 5x6' 100 \$. 514-768-5002

AMEUBLEMENT pour 4x, exc. qualité, neuf. Prix raisonnable. Doit vendre. Quittons Canada. Fouad 514-577-3512

AMPLI McIntosh Mc 275, Classé Moon, Gershman, Thiel, Sugden, Myriad. 450-963-3805

AMPLI Peavey, 5 entrées, 2 boîtes Peavey avec supports, Clavier Yamaha PSR 620 avec séquenceur, support à clavier double Yamaha XP90, RA50. 450-922-8626, 450-649-5386

À prix d'aubaine: meubles, lampes, cadres, bibliothèques, acc. décoration. 514-924-4443 sam. dim. 3226 Masson

ARMOIRES cuisine cognac, neuves, + gratit. (lavabo + hotte), 3000\$, 514-761-0966

ARMOIRES de cuisine, neuves, hauteur 108 po, 30 000 \$, 450-922-8626, 450-649-5386

AUBAINES : cellier neuf 100 bouteilles; grand bur.; vélo stationnaire. 514-526-5342

A VENDRE frigo, cuisinière lav./séc., Hotpoint, 500 \$, cause déménagement, 388-4133

BASSINETTE en bois, 2 ans d'âge, matelas, couvre-lit, drap contour, 280\$, 450-17-1629

BOITE Fibrobac Spectrum 1999 Sport pour Ford Superduty, 1600\$ 514-246-5383

BUREAU exécutif 72x36", crédenne 72x20", acajou, comme neuf. 600\$. 514-985-0882

CABANON 10X16, aubaine, 2500 \$, 514-787-4726

CAMERA Maniama M645, lentille Maniama-Sekor, 45mm F2.8, 80mm F2.8, 150mm F4, budget pour macro-photographie, accessoire. 2500 \$, 450-442-9184

CAUSE départ, vêtements très bonne qualité, chaussures, meubles, bibelots. 271-8187

CAUSEUSE 2 places, en cuir vert émeraude, excellent état, 400 \$, 514-253-7718

CAUSEUSE Mariette Clermont, 250\$, smanger 9 morceaux, en orme 1500 \$. 514-389-1107

CAUSEUSES cuir noir, bon état, 550\$ pour les 2. 514-344-2838

240 MARCHÉ AUX PUCES

DIVERS: meubles antiques. Table massage 400\$. Couette en duvet 160\$. 450-923-9960

ENSEMBLE s/diner, chêne noir, table avec rallonge (8 personnes), 6 chaises, buffet, 850 \$. 514-762-0084.

FILIAIRES diverses usagées 2 ou 4 tiroirs, bureaux, chaises, étagères. 450-655-2474

FLUTE traversière Yamaha, condition A1, idéal débutant ou inter. 150\$. 450-681-6285

FOUR encastré Bosch, convection, plaque céramique et lave-vaiss. 514-361-4843

FOURNAISE Brock, modèle OH à air chaud, série C88, année 94, très propre, avec filtre électronique, humidificateur et réserve d'eau de 250 gallons. 450-654-5151

FRIGO, lave-vaiss., congelateur, poêle, lav./séc.: 3 sets ch. a.c.; armoire, 514-336-2548

FRIGO Frigidaire, presque neuf, 650 \$. Poêle Baumann. 30 po, 150 \$. 450-449-0613.

FRIGO Kenmore, 3 poêles: GE, Frigidaire, Admiral. Prix super bas, 514-745-4022.

GOLF, "aubaine" 3 sets, Spalding, Wilson, Power-Bilt. 175\$ ch. 3 bois FT, Yonex, Cobra, Taylor. 75\$ ch. 450-621-7641

GUITARE Gibson acoustique, Gospel, 800\$. Clavier Yamaha 4600 500\$. 514-522-5192

LAV., SEC., POÈLE, FRIGO: Kenmore, 4 mois d'usage, blancs, 2800\$, 514-484-7977

LAV.-SEC., mini, Hitachi: 190\$. BBQ 45 000 BTU: 150\$. Micro-onde: 60\$. 514-744-8062

LAV.-SEC., or, Viking: 250\$. poêle, or, Viking: 200\$. Machine à coudre: 50\$. 514-352-3498

LAV. SEC. GE blanches, 375 \$ lav, seule 225 \$, peut livrer. 514-324-5841

LAVEUSE, sècheuse: blanches, 400 \$ les 2. Bon état. 450-687-4230

LAVEUSE - SECHEUSE Amande, impeccable. 299\$. 450-625-1068

LIT à tiroirs, 2 meubles bibliothèque assortis (pin), 350 \$, impeccable. 450-625-0575

MEUBLE audio-védo A-1, + 2 tables d'appoint, 200 \$, 514-769-3529

MOBILIER contemporain salon ch. à coucher, smanger, unité murale, 514-533-4260.

MOBILIER de chambre à coucher, en bois, années 1960, 5 morc., 1500 \$. 514-484-4879.



500 véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

SUZUKI Esteem 96, aut. 95 827 km, vert 4 portes. **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

SUZUKI Esteem fam., 98, A1, 65 000 km, 5 vit., gris, 8 pneus 12 500 \$ 450-689-0242

SUZUKI Swift 93, 130 000km. Man., 5 vit. Excellente condition. 3200\$. Joanne, 450-585-5640

SUZUKI Swift 96, aut., noire, 2 ptes, 43 000 km, femme propre, 6900\$, 450-623-2229

SUZUKI Swift 99, A1, 5000 km, 5 vit., radio, anti-démarr. bleue, 10 500\$, 514-571-5878

TAURUS GL 95, V6, 3.8l, tout équipé, bon pour taxi, à ne pas manquer 6900\$, 514-591-2535

TAURUS SE 98, 35 000 km, 13 500 \$, nég., A-1, voir 450-570-9506, 450-429-4292

TEBROUN FX 97, rouge, 67 000km, 4 pneus, été-hiver, un bijou, (514) 998-2735

TOYOTA Avalon XL 98, tout équipé, 81 000 km, autor. seulement, 24 500 \$ 514-550-0126

TOYOTA Avalon XLS 97, 5 vit., 1995, 100 000 km, 12 500 \$, voir 514-279-8629

TOYOTA Avalon XLS 96, 30 000 km, noir/cuir beige, 31 mags, 8 pneus, 28 500\$, 514-749-4650

TOYOTA Camry 99, étudiante, man., 4WD, remise à neuf, 3400\$, 450-357-8007

TOYOTA Camry 90, V6, LE, Impeccable. Fam.Original. Desrosiers Auto, 450-585-7000

TOYOTA Camry 91, 4 ptes, CD, a/c, 140 000 km, bon état, 5000 \$ nég., 450-448-4222

TOYOTA Camry 92, 4 cyl., man., 192 000 km, 8 pneus, 1 proprio, 7400 \$, 514-915-5632

TOYOTA Camry 93, aut, a/c, gar., 2001/04, 156 000 km, 514-335-2776, 450-686-7140

TOYOTA Camry 94, 4 ptes, aut., a/c, 132 000 km, 10 995 \$ Auto L, Excellant 514-568-6667

TOYOTA Camry 94, LE, V6, or, a/c, aut., A1, 9800 \$ 514-917-7969 cfr

TOYOTA Camry 96, 97, auto-mat., 4 et 6 cyl., équipés **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry 97 LE, aut. 4 cyl., équipée, 60 000 km. Auto J. Desrosiers 450-585-7000

TOYOTA Camry 97, 5 vit., a/c, balance garantie 1995, 100 000 km, 12 500 \$, **BROSSARD TOYOTA** 450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry CE 97, 85 000 km., gar., mai 2003 ou 200 000 km., 16 200 \$, 514-915-5678

TOYOTA Camry CE, 4 cyls, 1997, 58 000km, 17 000\$, 450-444-8464.

TOYOTA Camry et Solara 2000, démos de direction, prix de l'otte, taux de location ou financement spécial, John, Châteauguay Toyota 514-875-1933

TOYOTA Camry LE 99, aut., a/c, 11 000 km, ABS, 22 500 \$ S.D. Auto, 514-952-9908.

TOYOTA Camry LE 97, 61 000 km., gar., 200 000 km/voisit 2000, 18 500\$, 450-676-7473

TOYOTA Camry LE 94, 4 cyl., aut., tout équipée, 180 000km, 9500\$ ferme, cfr 514-892-0258

TOYOTA Camry LE 94, 4 cyl., équipée, A-1, 110 000 km, 12 200 \$, 514-995-3422.

TOYOTA Camry LE 89, V6, aut., 124 000 km, A-1, inspection CAA, 5200\$, 514-737-2519

TOYOTA Camry LE '88, A-1, proprio unique, repeint, 220 000 km. 5500 \$, 514-218-0525

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Camry LE fam. 92, aut., a/c, toil, mags, 121 000 km, 450 419-0112 Prev-Auto

TOYOTA Camry XLE 97, aut., 4 ptes, tout équipée, 56 000 km, noire, 21 500 \$, 450-466-2483

TOYOTA Camry XLE, V6, 97, tout équipée, int. cuir, GTS Excel Auto 514-342-6363

TOYOTA Celica GTS 95, 29 000 km, impeccable. Chamblay Toyota 450-653-1003.

TOYOTA Celica GTS 93, 4 cyl., tout équipée, une proprio, gar., 9850\$ cfr. 514-497-3380

TOYOTA Corolla 96, bleu, impeccable, 106 000 km, 4 ptes, aut., 10 500 \$, 450-658-4795.

TOYOTA Corolla 97, 4 portes, 5 vitesses, Spécial. Excel Auto 514-342-6363

TOYOTA Corolla 97, aut., air, 47 000 km, gar. Toyota. Autos La Prairie, 450-659-8171.

TOYOTA Corolla 98, man., 30 000 km, reprise loc, ou vente, gar. 24 mois 514-276-7177

TOYOTA Corolla DX 1996, 5 vit., noire, 94 039 km. **VOLVO POINTE-CLAIRE** 514-630-3666

TOYOTA Corolla DX Plus 97, 135 000km, Etat A1. Particulier. 5 900\$, 514-325-0412

TOYOTA Corolla GTS 89, moteur neuf, 149 000km., état A1. Avoir! 4800\$, 450-446-1122

TOYOTA Corolla LE 96, noir équipée, bas km 514-875-1975.

TOYOTA Corolla LE 1998, a/c, 29 000km, CD, démar, distance alarme, 16 900\$, 514-765-8956

TOYOTA Corolla LXS 92, 135 000km. Etat A1. Particulier. 5 900\$, 514-325-0412

TOYOTA Solara 99, SLE, 55000 km, tout équipée, Chamblay Toyota 450-653-1003.

TOYOTA

97, Terceel 4 ptes 62 100 km
96, Terceel Sport 91 991 km
93, Terceel LS 141 150 km
92, Terceel DX 4 ptes 98 000 km
91, Terceel DX 4 ptes 86 400 km
90, Corolla L 97, 33 107 km
97, Corolla DX Plus 61 890 km
97, Corolla SD 47 400 km
93, Corolla Wagon 198 054 km
97, Camry CE 4 ptes 82 000 km
96, Camry V6 XLE 150 000 km
93, Camry Wagon 140 000 km
92, Camry 4 ptes 150 250 km
99, Solara V6 aut 17 600 km
98, Rav4 4 ptes 33 659 km

HOULE TOYOTA 514-351-5010

TOYOTA Terceel 1992, 4 portes, 150 000km, automatique, 4500\$, 514-928-0252

TOYOTA Terceel 1993, 4portes, 5 vit., très propre, 4400 \$, 514-977-2223

TOYOTA Terceel 95, rouge, 104 000 km., a/c, aileron, man., 2 ptes, 4 saisons neufs, très propre, 7500\$, 450-679-1277

TOYOTA Terceel 97, 98, 99 2 et 4 portes, balance garantie km., gar., 200 000 km/voisit 2000, 18 500\$, 450-676-7473

TOYOTA Camry LE 97, 61 000 km., gar., 200 000 km/voisit 2000, 18 500\$, 450-676-7473

TOYOTA Camry LE 94, 4 cyl., aut., tout équipée, 180 000km, 9500\$ ferme, cfr 514-892-0258

TOYOTA Camry LE 94, 4 cyl., équipée, A-1, 110 000 km, 12 200 \$, 514-995-3422.

TOYOTA Camry LE 89, V6, aut., 124 000 km, A-1, inspection CAA, 5200\$, 514-737-2519

TOYOTA Camry LE '88, A-1, proprio unique, repeint, 220 000 km. 5500 \$, 514-218-0525

550 AUTOMOBILES

TOYOTA Terceel CE 1999, 4 ptes, aut., a/c, toil, mags, 121 000 km, 450 419-0112 Prev-Auto

TOYOTA Terceel DX 92, 5 vit., 4 ptes, 93 000 km, état neuf, 5450 \$ nég., 450-444-5325

VOLKS Beetle 98, blanche, tout équipée, int. cuir, 12 mois, 1 proprio, 450-466-6878

VOLKS Beetle GLS 99, 5 vit., tout équipée, 18 995 \$, Excel Auto 514-342-6363

VOLKS Cabrio 1995, vert / cuir beige, 61 000 km, CD, 17 500 \$ Charles ou Mario 514-731-7871

VOLKS Cabrio 97, 18 000 km, aut., bleu nuit, comme neuf, mags, 21 000\$, 514-866-3606

VOLKS Cabrio 98, 45 000 km., 8 pneus, a/c, man., 20 300 \$, (450) 625-1116

VOLKS cabriolet 87, 5 vit., rouge, toit noir, 4900 \$, très propre. Avoir ! (450) 923-8281.

VOLKS Corrado 1993/97, A1, 104 000 km, vert, cuir tan, aut., femme proprio, 514-888-5294

VOLKS Corrado V6, 93, man., 220 cv, A-1, 146 000 km, prune, 12 000 \$ 514-998-2416

VOLKS Golf 97, noir, man., 4 ptes, a/c, 26 600 km, gar., extras, 11 111 \$, 514-482-3555

VOLKS Corrado 1993/97, A1, 104 000 km, vert, cuir tan, aut., femme proprio, 514-888-5294

VOLKS Jetta GL 93, turbo diesel, 100 000 km, 5 vit., 8 pneus, prune, 11 500\$, 450-461-3797

VOLKS Jetta GL diesel déc 97, 41 000 km, Mags, 16 500 \$ 514-914-3742, 514-624-8028

VOLKS Jetta GLS 2000, man., bleue, 10 000 km, 22 500 \$, 514-694-5601

VOLKS Jetta GLX 97, édition USA, V6, 37 000mi, 5 vit., équipée, toil, ouvrant, Fair voir 8900\$, 514-949-1335.

VOLKS Jetta GL 93, turbo diesel, 100 000 km, 5 vit., 8 pneus, prune, 11 500\$, 450-461-3797

VOLKS Jetta GL 98, noire, toil, air, mags, 35 000 km, 9 900 \$, A-1, M. Vachon, 514-863-4240

VOLKS Jetta TD 89, Wolfsburg, 228 000 km, toil, 2 200 \$, JETTA 92, aut., 97 000 km, 4 800 \$, Privée, 450-465-3028

VOLKS Jetta TDI 99, man., 49000 km, noire, toil, CD, 514-497-3444 cfr

VOLKS Jetta TDI 99, 5 vit., gar. Sans160 000 km, 67 500 km, 19 000 \$, 418-386-3337.

VOLKS Jetta TD 98, man., a/c, mags, alarme, 38 000km, très propre, 18 000\$, 450-652-0767

VOLKS Jetta Trek 96, noire, 92 000 km, 5 vit., a/c, mags, 83 000 km, 140 000 km 5 ans, 13 500 \$, 514-598-5774

VOLKS New Beetle '98 vert, 15 000 km. Tout équipée ++, 21 500 \$. 514-233-7734

VOLKS New Beetle 1999, TDI, mags, gris, 38 000 km, 20 500\$, cfr, 450-227-4765

VOLKS Passat 98, 48 000 km, aut., 21 000 \$ ++PS+TVQ 450-661-9220 après 18h

VOLKS Passat GL 92, man., 5 vit., 147 000 km, très propre, 5400 \$, 514-384-5781.

VOLKS Passat GLS 99, 1.8L, bleue, a/c, toil, mag, 6 CD, 8000km, bal, gar., 27 000 \$, Etat A-1, 450-435-2781

VOLKS Passat VR6 95, verte, man., 102 000 km, équipée + CD, 11 900\$, 514-858-7546

VOLKS Golf 97, 60 000 km, 4 ptes, aut., 11 800 \$, André, 514-321-3320, 514-302-5906

VOLKS Golf GL 97, verte, man., 2 ptes, 31 000 km, bon état, 12 750 \$, (514) 593-8460

VOLKS Golf CL 97, verte, man., 2 ptes, 31 000 km, bon état, 12 500 \$, 514-926-9874.

VOLKS Golf GL 95, 2 ptes, 5 vit., 117 000 km, très propre, gar., 7700 \$, 514-977-1213

VOLKS Golf GL 95, 4 ptes, 81000 km, super propre, 8 pneus, 8990\$, 514-768-7231.

VOLKS Golf GL 94, 4 ptes, toil, bleue, 113 000 km, 7900 \$, 514-895-1456.

VOLKS Golf K-2 98, 5 vit., argent, 29 500 km, tout équipée, A-1, 16 800 \$ nég., Rodney, 514-383-9090, 333-8609.

550 AUTOMOBILES

VOLKS GTI 1987 "REPRISE"
Groupe Brosseau Inc. 514-355-1909

VOLKS Jetta 2000 TDI GLS, toil, CD, 14 000 km, voiture fournie, 25 500\$, 514-244-0418

VOLKS Jetta 90, 5 vit., équipée, toil, 158 000 km, 4895 \$, cfr 450-443-4284, 514-599-8776

VOLKS Jetta 92, 5 vit., noire, 149 000 km, air, vitres teintées, 4 ptes, 5300 \$, 450-964-1215.

VOLKS Jetta 95, 4 ptes, aut., toil, sièges chauffants, exc. état, 4600\$ nég, 514-328-0083

VOLKS Jetta 99, 4 portes, 5 vitesses, équipée, Wolfsburg, 24 000 km, 1 proprio, UPTOWN VOLVO 737-4321 www.uptownvolvo.com

VOLKS Jetta GL '97 noire, diesel, 72 000 km. Tout équipée; extra, très propre. 15 800 \$, 514-300-0390.

VOLKS Jetta GL 96, diesel, vert, A1, 197 000 km, 9 900 \$ Vrai bijou 514-917-7969 cfr

VOLKS Jetta GL 95%, 71 000 km, a/c, mags, condition A-1, 12 800 \$, 514-894-5601

VOLKS Jetta GL '94 aut., 4 ptes, toil, ouvrant, Fair voir 8900\$, 514-949-1335.

VOLKS Jetta GL 93, turbo diesel, 100 000 km, 5 vit., 8 pneus, prune, 11 500\$, 450-461-3797

VOLKS Jetta GL diesel déc 97, 41 000 km, Mags, 16 500 \$ 514-914-3742, 514-624-8028

VOLKS Jetta GLS 2000, man., bleue, 10 000 km, 22 500 \$, 514-694-5601

VOLKS Jetta GLX 97, édition USA, V6, 37 000mi, 5 vit., équipée, toil, ouvrant, Fair voir 8900\$, 514-949-1335.

VOLKS Jetta GL 93, turbo diesel, 100 000 km, 5 vit., 8 pneus, prune, 11 500\$, 450-461-3797

VOLKS Jetta GL 98, noire, toil, air, mags, 35 000 km, 9 900 \$, A-1, M. Vachon, 514-863-4240

VOLKS Jetta TD 89, Wolfsburg, 228 000 km, toil, 2 200 \$, JETTA 92, aut., 97 000 km, 4 800 \$, Privée, 450-465-3028

VOLKS Jetta TDI 99, man., 49000 km, noire, toil, CD, 514-497-3444 cfr

VOLKS Jetta TDI 99, 5 vit., gar. Sans160 000 km, 67 500 km, 19 000 \$, 418-386-3337.

VOLKS Jetta TD 98, man., a/c, mags, alarme, 38 000km, très propre, 18 000\$, 450-652-0767

VOLKS Jetta Trek 96, noire, 92 000 km, 5 vit., a/c, mags, 83 000 km, 140 000 km 5 ans, 13 500 \$, 514-598-5774

VOLKS New Beetle '98 vert, 15 000 km. Tout équipée ++, 21 500 \$. 514-233-7734

VOLKS New Beetle 1999, TDI, mags, gris, 38 000 km, 20 500\$, cfr, 450-227-4765

VOLKS Passat 98, 48 000 km, aut., 21 000 \$ ++PS+TVQ 450-661-9220 après 18h

VOLKS Passat GL 92, man., 5 vit., 147 000 km, très propre, 5400 \$, 514-384-5781.

VOLKS Passat GLS 99, 1.8L, bleue, a/c, toil, mag, 6 CD, 8000km, bal, gar., 27 000 \$, Etat A-1, 450-435-2781

VOLKS Passat VR6 95, verte, man., 102 000 km, équipée + CD, 11 900\$, 514-858-7546

VOLKS Golf 97, 60 000 km, 4 ptes, aut., 11 800 \$, André, 514-321-3320, 514-302-5906

VOLKS Golf GL 97, verte, man., 2 ptes, 31 000 km, bon état, 12 750 \$, (514) 593-8460

VOLKS Golf CL 97, verte, man., 2 ptes, 31 000 km, bon état, 12 500 \$, 514-926-9874.

VOLKS Golf GL 95, 2 ptes, 5 vit., 117 000 km, très propre, gar., 7700 \$, 514-977-1213

VOLKS Golf GL 95, 4 ptes, 81000 km, super propre, 8 pneus, 8990\$, 514-76



Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ARSENAULT, Fernand
BÉDARD, Cécile, P.F.S.J.
Lachine
BLACHE (Coursol), Estelle
Montréal
DEMERS, André
Montréal
FLEURY (Bouchard), Marcelle
Montréal
HÉBERT (Cadieux), Rachel
Valleyfield
JETTÉ (Crompt), Maria
Longueuil
LAMOUREUX, Paul
Montréal
LECOMTE, Hélène
Outremont
MALO, André
Montréal
MASSE, Hervey
Repentigny
MELAS, Kalliopi Poppy
Montréal
PARENT (O'Neil), Aline
Lachine
PILON (Doucet), Rita
Lachine
ROBITAILLE, Thérèse
Montréal
SAURIOL, D. Jacques

ST-AMOUR, Yvette, S.N.J.M.
Montréal
ZALZAL (Hawawini), Vénus
Montréal



BLACHE (Coursol), Estelle
À Montréal, le 7 avril 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Estelle Coursol, épouse de feu Georges Blache. Elle laisse dans le deuil son fils Pierre (Suzanne Lefebvre), ses filles: Claire (Jean-Guy Jacob), Claudette, Martine (Henri Abran) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. La famille tient à remercier le personnel de la Résidence Laurendeau pour leur dévouement et leur attention. La famille recevra les condoléances au:
Complexe funéraire Urgel Bourgie
1415, Fleury Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi 11 avril 2000 à 11 h, en l'église La Visitation et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: lundi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

HÉBERT (Cadieux), Rachel
À Valleyfield, le 9 avril 2000, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Rachel Cadieux, épouse de M. Gérard Hébert, résidant à Valleyfield. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre (Luce Daoust), Guy (Lucie Normand), Jean-François (Nicole Viau), sa soeur Claire, ses frères: Bernard et Gérard, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que 8 petits-enfants. Exposée le lundi 10 avril de 13 à 17 h et de 19 à 22 h, le mardi 11 avril de 12 h 30 à 13 h 45, au Centre funéraire:
J. A. Larin & Fils inc.
317, rue Victoria, Valleyfield
Funérailles le mardi 11 avril à 14 h, en l'église St-Augustin. Inhumation au cimetière de Valleyfield.



MALO, André
1924 - 2000
À Montréal, le 4 avril 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé M. André Malo, époux de Gabrielle Corriveau.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa belle-soeur Madeleine (A.J. Mc Dermott), sa nièce Wendy (Daniel Lalonde), ses neveux Eric (Laurie Carter), Bruce, Serge, ses petits-neveux et nièces, ses parents et amis.
À la demande du défunt, un service dans la plus grande intimité a été célébré.
Un merci spécial au personnel médical et infirmier pour leurs soins attentifs. Des dons à la fondation de l'hôpital Notre-Dame pour la recherche en cardiologie, 1039, St-Denis, Montréal, H2K 3L2, seraient appréciés.
Direction Magnus Poirier inc.

PILON (Doucet), Rita
À Lachine, le 9 avril 2000, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Rita Pilon, épouse de André Pilon. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille, Sylvie (Daniel Vallée), son fils, Denis (Chantal Lacroix) et son petit-fils Gabriel. Madame Pilon travaillait, depuis 21 ans, comme brigadière scolaire, à Lachine. Exposée à la résidence funéraire:

J. J. Cardinal
2125, Notre-Dame, Lachine
(514) 639-1511

Les funérailles auront lieu en la chapelle de la résidence funéraire mercredi (Appelez pour connaître l'heure des funérailles) et de là au cimetière de Lachine Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

ROBITAILLE, Thérèse
À Montréal, le 8 avril 2000, à l'âge de 86 ans, est décédée Thérèse Gosselin, épouse de feu Elias Robitaille. Elle restera toujours dans le cœur et la mémoire de sa soeur Janine, son frère Gilles, sa famille et ses amis ainsi que des personnes qui bénéficieront de ses dons d'organes. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire Urgel Bourgie
3955, Côte-de-Liesse, St-Laurent

La liturgie de la Parole aura lieu le mardi 11 avril à 20 h, en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de votre choix, seraient appréciés.

SAURIOL, D. Jacques
Le 9 avril 2000, est décédé M. D. Jacques Sauriol. Il était l'époux de Marthe Pelland. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa soeur, Soeur Jeannine du monastère des Carmélites de Trois-Tivières et son frère, Jean. Il laisse aussi parents et amis. Selon sa volonté, Jacques ne sera pas exposé.

Direction Urgel Bourgie

La famille recevra les condoléances une heure avant les funérailles qui auront lieu le mardi 11 avril 2000 à 11 h, en l'église St-Maxime, 3700, boul. Lévesque Ouest, Chomedey et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie de Laval.

ST-AMOUR, Yvette, S.N.J.M.
En religion: Soeur M. Louise-Agnès
À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 9 avril 2000, à l'âge de 85 ans, est décédée Soeur Yvette St-Amour. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil ses soeurs: Mme Madeleine Aubry (feu Rosario), Mme Gabrielle St-Amour, Mme Pauline Champagne (feu Réal), son beau-frère M. Raoul Laliberté (feu Thérèse) et ses neveux et nièces. Elle sera exposée à la:

Maison mère des Soeurs
des Saints Noms de Jésus et de Marie
1410, boulevard Mont-Royal, Outremont

Le mardi 11 avril à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également, le mercredi 12 avril à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chamby.

Direction Alfred Dallaire inc.

ZALZAL (Hawawini), Vénus
À l'hôpital du Sacré-Coeur, le 9 avril 2000, à l'âge de 76 ans, est décédée Madame Vénus Hawawini, épouse en premières noces de feu Antoine Francis et en secondes noces de feu Amin Zalzal. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric et Sylvia Francis (Joseph Zalzal), ses petits-enfants: Caroline et Stéphanie. Elle laisse également dans le deuil les enfants de feu Amin Zalzal: Nadia (Edouard Farkouh), Leila (Antoine Hawara) et Mona ainsi que leurs enfants, petits-enfants, parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Complexe funéraire Urgel Bourgie
790, boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent

Les funérailles auront lieu le mercredi 12 avril à 14 h, en l'église St-Laurent (chapelle mariale) 805, boul. Ste-Croix et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer, seraient appréciés.

DÉCÈS

ARSENAULT, Fernand
À l'âge de 69 ans, est décédé M. Fernand Arsenault. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Pierrette, son fils Richard (Paule Daigle), ses deux petits-fils adorés Philippe et Marc ainsi que sa mère Octavie (feu Henri Arsenault), ses frères Roland (Lucie), Jean-Marie (Jacqueline), Henri jr (Lise), sa belle-soeur Monique (Denis), ses soeurs Madeleine (Germain), Jeannine (Jean-Paul), Mimi (Richard) de nombreux beaux-frères, belles-soeurs ainsi que tous ses amis. Il sera exposé dimanche le 9 avril 2000 de 14 à 17 h et de 19 à 21 h au salon
Collins, Clarke
307 Riverside Drive, St-Lambert
Le service aura lieu le lundi 10 avril 2000, à 14 h à l'église de St-Lambert, rue Lorne. Au lieu de fleurs, des dons à Fondation du diabète seraient appréciés.

BÉDARD, Cécile, P.F.S.J.
Au Centre hospitalier St-Joseph de Lachine, le 8 avril 2000, à l'âge de 81 ans et 5 mois, est décédée S. Cécile Bédard, (S. Marie Jacques) des Petites Filles de Saint-Joseph, native de Charlesbourg. Exposée à la:

Maison mère

17 225, rue Julie, Pierrefonds
le lundi 10 avril à 11 h. Funérailles, le mardi 11 avril à 14 h, en la chapelle de la Communauté et de là au cimetière de Sainte-Genève à Pierrefonds. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Direction Urgel Bourgie



FLEURY (Bouchard), Marcelle
1924 - 2000
À Montréal, le 8 avril 2000, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Marcelle Bouchard, épouse de Paul Fleury. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Michelle), Francine (Réjean), Pierre (Marielle), Yves (Johane), Jean, plusieurs petits-enfants, ses belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée au:
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
7200, boul. Newman, LaSalle
Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame-de-la-Garde, le mercredi 12 avril à 11 h. Heures de visites: mardi 11 avril de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Mercredi, ouverture du salon à compter de 9 h.



LECOMTE, Hélène
Un ange nous a quittés. Paisiblement et entourée de ceux qui l'aimaient, Hélène Lecomte s'est éteinte dans sa demeure d'Outremont. Elle laisse dans le deuil son conjoint Richard Coutu et les enfants de ce dernier (Benoit, Eléonore) qu'elle a aimés comme les siens. Elle laisse également dans le deuil sa mère Pauline DeSève (feu Gabriel Lecomte), ses frères: Pierre, Jacques (Nicole Comtois) et Jean (Louise Beauvais), ses soeurs: Renée (Jean-Paul Chaput) et Suzanne, son beau-frère Jean Coutu (Marcelle Lépine) et sa belle-soeur Michelle (Dr Lucien Fournier) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille vous accueillera le lundi 10 avril de 10 à 22 h et le mardi 11 avril, dès 10 h au salon:

Alfred Dallaire inc.
1111, rue Laurier Ouest
Outremont

Les funérailles auront lieu mardi, le 11 avril à 17 h 30, en l'église Ste-Madeleine d'Outremont, 750, rue Outremont.

Le plus important complexe en son genre au Québec.

- Services intégrés complets
- Vaste columbarium abritant plus de 10 000 niches
- Mausolée comptant plus de 300 cryptes
- Salons spacieux, salles de réception et chapelles
- Cimetière renommé pour sa magnifique roseraie

Le Cimetière-Jardins Urgel Bourgie (Montréal)
3965, chemin Côte de Liesse
Saint-Laurent
Téléphone : (514) 735-2025

URGEL BOURGIE

Washington veut rendre le petit Elian à son père

La famille qui l'héberge à Miami fait tout pour l'en empêcher



PHOTO AFP

Le père d'Elian, Juan Miguel Gonzalez, ci-dessus, à sa sortie de la résidence de la mission cubaine à Bethesda, au Maryland. Sa femme, Nercy Carmenate Castillo, et leur fils, Hianny, l'accompagnent.

Agence France-Presse
WASHINGTON

Les autorités américaines souhaitent rendre le petit naufragé cubain Elian Gonzalez à son père cette semaine, mais sa famille de Miami qui s'en occupe depuis novembre a continué hier ses efforts pour tenter de le garder aux États-Unis.

« Nous allons avancer et transférer la garde (d'Elian à son père) de la façon la moins traumatisante possible » pour l'enfant, a déclaré l'Attorney General (ministre de la Justice) Janet Reno sur la chaîne ABC.

L'équipe de psychologues qu'elle a mise sur pied devait se réunir hier pour mettre au point les modalités du transfert de l'enfant.

Spencer Eig, l'avocat du grand-oncle d'Elian, Lazaro Gonzalez, chez qui le garçon de 6 ans habite depuis novembre, a affirmé que la famille de Miami n'opposerait pas de résistance si la police fédérale venait chercher Elian. « Ils ouvriront la porte », a-t-il dit sur ABC.

Janet Reno a précisé que le père d'Elian, Juan Miguel Gonzalez, lui avait dit qu'il était disposé à rester aux États-Unis jusqu'à la fin d'une procédure en appel devant la Cour d'appel d'Atlanta, auprès de laquelle Lazaro Gonzalez demande le droit de demander l'asile politique pour Elian.

« J'espère qu'il va le faire », a déclaré Mme Reno, qui avait dit vendredi que le père d'Elian pourrait, s'il le voulait, retour-

ner à Cuba une fois qu'il aurait récupéré son fils et que rien ne pourrait l'en empêcher.

Le président de l'Assemblée nationale cubaine, Ricardo Alarcon, interviewé hier sur la chaîne NBC depuis La Havane, a affirmé : « Si (le père) veut rester pendant la procédure, c'est à lui de décider. »

M. Alarcon a nié que Cuba manipulait Juan Miguel, arrivé jeudi aux États-Unis pour récupérer son fils, contrairement à ce qu'affirment les partisans du maintien d'Elian aux États-Unis. « Il était au bon endroit, seul, pour demander l'asile (politique) s'il voulait le faire », a-t-il dit.

Alors qu'une partie des avocats de Lazaro mettaient hier la dernière touche à l'appel devant la Cour d'appel d'Atlanta, les autres préparaient une action en référé devant un tribunal aux affaires familiales de Floride.

Juan Miguel Gonzalez devait aussi rencontrer hier les deux pêcheurs qui avaient repêché son fils en novembre lorsque l'embarcation qui le transportait avec sa mère avait fait naufrage. La mère d'Elian était morte noyée.

Les deux pêcheurs, Sam Ciancio et Donato Dalrymple, ont déclaré sur les télévisions qu'ils souhaitaient convaincre Juan Miguel de laisser Elian rester aux États-Unis et de rencontrer la famille de Miami.

« Si cet enfant retourne à

cuba, je serais désespéré », a déclaré Sam Ciancio. « Nous avons donné la vie à cet enfant dans l'océan, alors cet homme nous doit plus qu'une poignée de mains », a pour sa part déclaré Donato Dalrymple.

Un avion militaire s'écrase aux É.-U. : 19 morts

Associated Press
MARANA, Arizona

Un avion militaire américain s'est écrasé samedi soir sur l'aéroport régional de Marana en Arizona lors d'un entraînement, tuant les 19 Marines qui se trouvaient à bord. Les causes de l'accident de ce MV-22 Osprey, un avion dit convertible mis en service en septembre dernier dans l'armée américaine, n'étaient pas encore connues hier soir.

« Ces terribles pertes humaines nous rappellent que des hommes et des femmes, dans l'armée, risquent leur vie chaque jour, pour que nous puissions être un peuple libre et que la cause de la paix puisse avancer dans le monde », a déclaré le président Bill Clinton dans un communiqué.

Le MV-22 Osprey participait avec un autre appareil à une simulation d'évacuation de civils, selon un porte-parole du corps des Marines, le caporal Jason Schaap. Il transportait quatre membres d'équipage et 15 passagers, a précisé le sergent Nathan Portman de la base aérienne de Yuma, d'où avait décollé l'appareil.

L'Osprey, sorte de compromis entre l'avion et l'hélicoptère, était



OHOTO AFP

En 1992, un Osprey s'était écrasé en Virginie après que le moteur eut pris feu, et les sept personnes à bord avaient été tuées.

en phase d'atterrissage sur l'aéroport régional de Marana, à environ 390km de la base de Yuma, lorsqu'il s'est écrasé, selon le colonel des Marines William Catto. Il n'y avait pas d'armes à bord, a-t-il assuré. Selon les pompiers, des témoins ont raconté avoir vu l'avion plonger « droit vers le sol ». « Il

était en flammes et il y a eu de petites explosions », a expliqué Katy Heiden, porte-parole des pompiers du district nord.

Produit par Bell Helicopter Textron et Boeing, le MV-22 Osprey a été mis en service en septembre dernier. Il va deux fois plus vite, deux fois plus loin et peut trans-

porter une charge deux fois plus lourde que les hélicoptères CH-46 du temps de la guerre du Vietnam auxquels il doit se substituer dans la flotte des Marines. On ne sait pas encore si Boeing participera ou non à l'enquête sur cet accident, selon la porte-parole du constructeur aéronautique, Susan Bradley.

Le MV-22 Osprey est équipé de deux turbines entraînant des rotors de grand diamètre, qui ont la particularité de basculer. Au décollage et à l'atterrissage, les rotors sont placés en position verticale, ce qui permet à l'appareil de décoller ou atterrir comme un hélicoptère. Les rotors basculent ensuite progressivement vers l'avant et le propulsent comme un avion à turbopropulseurs.

L'Osprey peut atteindre une vitesse de 644km/h et une altitude de 25 000 mètres. Il est conçu pour transporter jusqu'à 24 militaires ou une charge embarquée de 6.750kg. Pour les programmeurs militaires, le MV-22 Osprey permet d'évacuer plus de troupes américaines des zones de danger et de répondre à des missions humanitaires, de secours civils, ou d'intervenir dans la lutte contre le trafic de stupéfiants.

Néanmoins, les critiques ont épinglé le coût de cet appareil et sa sécurité. Ces préoccupations avaient cloué au sol cet avion innovant, et l'administration de l'ancien président George Bush avait tenté d'annuler le projet. Mais ses constructeurs ont assuré que les modifications apportées au design original rendaient l'avion plus léger et plus sûr.